

Ayuda para el comercio: dashboard de indicadores clave (ApCDIC)

Manual de usuario

José Durán Lima



NACIONES UNIDAS

CEPAL

Ayuda para el comercio: dashboard de indicadores clave (ApCDIC)

Manual de usuario

José Durán Lima



Este documento fue preparado por José Durán Lima, Jefe de la Unidad de Integración Regional de la División de Comercio Internacional e Integración de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), en el marco de las actividades de la Cuenta de las Naciones Unidas para el Desarrollo: "Facilitando la integración efectiva de los países de América Latina y el Caribe a la economía global a través de programas de ayuda para el comercio" ROA 139-7.

Las opiniones expresadas en este documento, que no ha sido sometido a revisión editorial, son de exclusiva responsabilidad del autor y pueden no coincidir con las de la organización.

Índice

Introducción	5
I. Generalidades: utilización de la herramienta	7
A. Inicio	7
B. Fuentes de datos consultadas	9
C. Requisitos transversales de las consultas	9
1. País receptor	10
2. Donante	10
3. Tipo de cantidad	11
4. Tipo de flujos de AOD	11
5. Año	11
II. Módulo de indicadores: informe consolidado	15
A. Índice de concentración/diversificación	16
B. Ayuda para el comercio como proporción de la Ayuda Oficial al Desarrollo	18
C. Indicadores relativos de ApC y AOD	19
D. Indicadores por habitante	20
III. Módulo de reporte sectorial agregado	23
A. Índice de predictibilidad de la ayuda	26
IV. Módulo de consulta de datos sectoriales AOD/ApC	29
V. Módulo de consulta sectorial integrada	33
VI. Áreas de trabajo por potenciar	37
VII. Actualización de las fuentes del dashboard	39
Bibliografía	41
Anexos	45
Anexo 1	46
Anexo 2	48
Anexo 3 Detalle de actualización de la base de datos de OCDE	53
Anexo 4 Glosario de definiciones	54

Cuadros

Cuadro 1	Ejemplos de acceso a diferentes navegadores	8
Cuadro 2	Categorización de grupos receptores de Ayuda Oficial para el Desarrollo, 2001-2013	10
Cuadro 3	Ilustración de principales pantallas de consultas de selección del dashboard	12
Cuadro 4	Etiopía: índices de concentración/diversificación de la AOD y ApC, 2011	18
Cuadro 5	Indicadores relativos vinculados con la Ayuda Oficial al Desarrollo y la Ayuda para el Comercio, 2012	19
Cuadro 6	Desagregación sectorial de los grandes sectores que componen la ayuda para el comercio	25
Cuadro 7	Etiopía: Desagregación sectorial de la Ayuda para el Comercio comprometida y desembolsada según principales donantes, 2012 e índice de predictibilidad	26
Cuadro 8	Niveles de predictibilidad de la ApC según IPApC	27
Cuadro A.1	Países receptores de Ayuda Oficial para el Desarrollo	46
Cuadro A.2	Sectores que componen la base de datos de Ayuda oficial al Desarrollo y la Ayuda para el Comercio	48

Gráficos

Gráfico 1	Ejemplo de comparación internacional de ApC desembolsada por habitante, 2012	21
Gráfico 2	Etiopía: distribución de proyectos de infraestructura económica, 2012	30
Gráfico 3	Etiopía: distribución sectorial de la AOD, 2012	35

Imágenes

Imagen 1	Despliegue principal de la página de acceso al dashboard	8
Imagen 2	Detalle de insumos y tablas de resultados esperados por consulta	9
Imagen 3	Comando grabar excel por defecto	13
Imagen 4	Secuencia de creación de archivo de trabajo "Resultados observatorio"	14
Imagen 5A	Consulta de indicadores: Etiopía, 2012	16
Imagen 5B	Consulta de indicadores: Etiopía, 2011	19
Imagen 6	Reporte sectorial agregado, 2012	24
Imagen 7	Reporte sectorial detallado, 2012	30
Imagen 8	Reporte módulo de consulta sectorial integrada, 2012	34
Imagen 9	Comparador de países DAC-OCDE, 2012	36
Imagen A.1	Ciclo de datos de las estadísticas sobre ayuda	53

Introducción

Este manual presenta el diseño de una herramienta de apoyo al análisis de la información de Ayuda para el Comercio. Su desarrollo es el resultado de uno de los productos centrales del Proyecto “Facilitando la efectiva integración de los países en desarrollo a la Economía Global a través de los mecanismos de Ayuda para el Comercio”. Este observatorio presenta indicadores en línea para el conjunto de los países miembros de las cinco comisiones regionales participantes del proyecto: La Comisión Económica para África (CEPA), La Comisión Económica para Asia y el Pacífico (CESPAP), la Comisión Económica para Asia Occidental (CESPAO), la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE), y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

El manual tiene un doble propósito. En primera instancia, presentar la organización de la información de los flujos de Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), y especialmente de Ayuda para el Comercio (ApC) en sus diversos componentes, discriminando por origen y periodicidad de tal ayuda, según la principal fuente que recopila la información, esto es el Banco de datos de Ayuda para el Desarrollo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo (OCDE). En segundo término, el manual describe la operatividad del sitio y sus consultas, especialmente en lo relativo al cálculo de algunos indicadores analíticos que pueden ser utilizados para identificar el estado del país receptor de la ApC y la AOD.

El manual incluye, además de la explicación de las fuentes de información, las características de la compilación de los datos y su clasificación, y la derivación de indicadores puntuales, explicaciones metodológicas sobre la interpretación y sugerencias analíticas que los usuarios pueden emplear para sus estudios particulares.

En lo fundamental, este manual es una etapa avanzada que materializa el trabajo desarrollado por varios técnicos de la División de Comercio Internacional e Integración (DCII) de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) entre 2010 y 2013. En tal período, se desarrolló y sistematizó una batería de indicadores comerciales adecuados para el análisis del comercio y la política comercial. La incorporación de indicadores de este tipo en el análisis de la Ayuda para el Comercio, y la Ayuda Oficial al Desarrollo constituyen un desarrollo natural que profundiza y amplía el ámbito de acción de los trabajos despegados al entendimiento del comercio y su vínculo con el desarrollo.

Gran parte de los trabajos desarrollados para evaluar los efectos del comercio y su vínculo con la Ayuda Oficial al Desarrollo, y específicamente con la Ayuda para el Comercio, no poseían necesariamente un nexo directo con evidencia empírica que permitiera determinar la posición

particular de un país o grupo de países como receptor de tal ayuda, con su estructura exportadora y tamaño relativo. Los investigadores necesitaban integrar varios conjuntos de datos presentes en diferentes bases de datos internacionales (Banco Mundial, Fondo Monetario Internacional, Comisiones Regionales, Naciones Unidas, etc.). De allí en más, avanzar en el cálculo de algunos indicadores básicos sobre estructura, participación relativa y desempeño, representaba una tarea titánica con una gran demanda de tiempo. El sitio web que se presenta con este manual intenta resolver todos estos problemas de modo simple e integrado, poniendo a disposición de los usuarios de las cinco comisiones regionales que participan del proyecto, la información adecuada para cada uno de los países miembros.

Esperamos que esta nueva herramienta técnica: el sistema de consultas en línea y el manual que lo acompaña sean un aporte que contribuya al mejor entendimiento del estado de la Ayuda para el Comercio y de los fondos recibidos por los países beneficiarios en el ámbito de la Ayuda Oficial al Desarrollo.

La División de Comercio Internacional e Integración estuvo encargada del manejo de este proyecto. Jose Duran Lima, Jefe de la Unidad de Integración, supervisó el equipo de profesionales y expertos. El desarrollo informático del Dashboard estuvo a cargo de un equipo conformado por Andrés Yáñez experto en informática y consultor de la CEPAL y Myriam Echeverría, Asistente de Investigación y especialista en sistemas de información de la CEPAL., Pierre Le Bret, Michelle Rosemberg, Jieun Park y Tania García Millán formaron parte del equipo de profesionales de la División de Comercio Internacional e Integración de la CEPAL que también aportaron al proyecto. Asimismo, el desarrollo del Proyecto contó con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

I. Generalidades: utilización de la herramienta

El siguiente manual, presenta en forma detallada los pasos a seguir para la utilización del sitio web en que se encuentra el sistema: Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC)¹. En lo principal, la interacción gráfica del sitio es amigable con los usuarios. Se sigue la lógica de uso de una botonera con menús desplegables para la selección de indicadores o secciones particulares. Para el mejor aprovechamiento de la herramienta, esta incluye una breve explicación técnica que describe la metodología empleada en cada caso cuando se trata del cálculo de algún indicador particular. A continuación se detallan las principales particularidades del sistema, el mismo que además de incluir una herramienta de acceso y recuperación de información desde el sistema estadístico de la Ayuda Oficial al Desarrollo del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) perteneciente a la Organización para la Cooperación y el Desarrollo (OCDE), presenta un vínculo importante con información complementaria de otras bases de datos que permiten el cálculo de un conjunto de indicadores diseñados para identificar el estado de un país particular como receptor de la ApC y la AOD.

A. Inicio

Para el uso del ApCDIC, se requiere de un navegador de internet que soporte aplicaciones en formato Flash. El acceso principal se hace mediante la siguiente dirección electrónica: <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector/index.html>, la misma que debe escribirse directamente en el navegador seleccionado —tanto en el sistema operativo Windows como también en Mac OS— como sigue:

¹ El sitio incluye un sistema de consulta de información de Ayuda para el Desarrollo y Ayuda para el Comercio para los países miembros de las cinco comisiones regionales vinculadas al proyecto: ECA, ESCAP, ECLAC, ESCWA y ECE [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

CUADRO 1 EJEMPLOS DE ACCESO A DIFERENTES NAVEGADORES

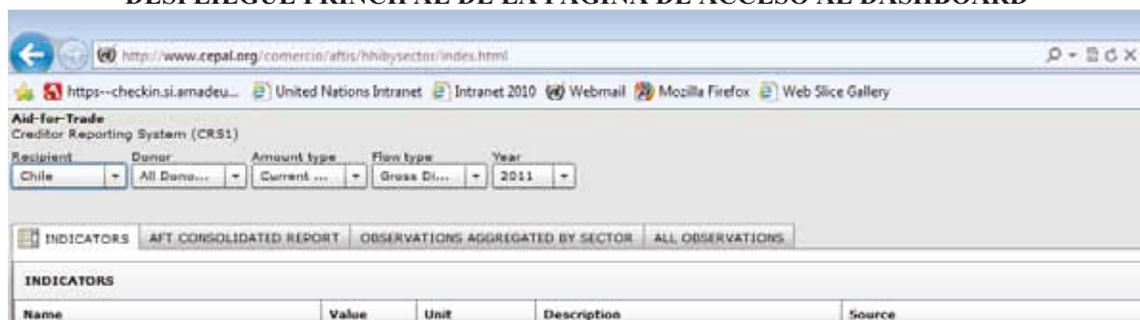


Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Dashboard de Ayuda para el Desarrollo y Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

Posteriormente seleccione la tecla enter y espere unos segundos hasta que el navegador despliegue la principal pantalla de consulta (véase la imagen 1). En tal pantalla, el usuario encontrará cuatro módulos particulares de consultas, a saber:

- i) Consulta de principales indicadores.- Este módulo está relacionado con indicadores en general que incluyen información sobre Ayuda Oficial al Desarrollo y Ayuda para el Comercio.
- ii) Informe consolidado de Ayuda para el Comercio.- Este breve informe consolida la información por grandes categorías de la ApC;
- iii) Reporte sectorial detallado de la AOD y la ApC.- El módulo presenta una agregación por categoría de Ayuda para el Comercio.
- iv) Consulta integrada.- Este módulo presenta un informe consolidado que permite recopilar toda la información consultada para un único país en un formato vectorial que facilita el posterior análisis de la información para el desarrollo de indicadores y tablas de acuerdo a las necesidades de cada investigador.

IMAGEN 1 DESPLIEGUE PRINCIPAL DE LA PÁGINA DE ACCESO AL DASHBOARD



Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Dashboard de Ayuda para el Desarrollo y Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

B. Fuentes de datos consultadas

El desarrollo del sistema presentado considera la interacción en línea de tres bases de datos complementarias: i) Datos de la Ayuda Oficial para el Desarrollo (AOD) de la OCDE; ii) Datos de comercio internacional de la base de comercio de las Naciones Unidas (COMTRADE), y iii) Datos de indicadores básicos (población, producto interno bruto, e inversión extranjera directa) de la base en línea del Banco Mundial.

- i) La base de datos del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) en el Creditor Reporting System (CRS) en línea de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo (OCDE), <http://www.oecd.org/dac/stats/idsonline.htm> presenta la información de base de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) y la Ayuda para el Comercio (ApC) por país receptor, donante y sector económico.
- ii) La base de datos sobre estadísticas de comercio de bienes de las Naciones Unidas (COMTRADE), <http://comtrade.un.org/> proporciona la información del total de exportaciones e importaciones de bienes de cada país receptor de la AOD y la ApC.
- iii) La base de datos del Banco Mundial presenta la información de base del Producto Interno Bruto (PIB) comercio (exportaciones e importaciones), la población y la inversión extranjera directa (IED). El usuario puede hacer sus consultas particulares en el sitio oficial del Banco Mundial: <http://data.worldbank.org/data-catalog/world-development-indicators>.

C. Requisitos transversales de las consultas

Para facilitar la navegación de los usuarios en el programa en línea y las consultas particulares, esta sección describe brevemente los principales insumos que el sistema debe reconocer antes de procesar una consulta particular. Primeramente se cuentan aquellos que determinan los sujetos y la temporalidad. Estos se identifican en tres botoneras: a) el país receptor; b) el/los donante(s); y c) el año de la consulta. Adicionalmente, se presentan dos botoneras más para indicar el tipo de flujo consultado por tipo de monto (amount type), ya sea en términos de si el flujo es corriente o constante, o si se trata de flujos comprometidos o desembolsados. La imagen 2 indica el mapa total de los principales menús y tablas de resultado del Dashboard.

IMAGEN 2
DETALLE DE INSUMOS Y TABLAS DE RESULTADOS ESPERADOS POR CONSULTA



Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Dashboard de Ayuda para el Desarrollo y Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

Para familiarizar al usuario con el manejo de la herramienta, en adelante se describe cada uno de los botones de insumos necesarios para que el programa establezca una consulta en los sitios arriba referidos, a lo que se adiciona información con respecto a las fuentes de los datos, cobertura y definiciones destacadas.

1. País receptor

En cuanto al país receptor, la base despliega todas las posibilidades, pudiendo indicarse individualmente todos los países que califican como potenciales receptores de la AOD para los cuales exista información disponible en la base de la AOD del CAD en el Creditor Reporting System en línea de la OCDE, <http://www.oecd.org/dac/stats/idsonline.htm>.

La metodología para la categorización de países receptores de la AOD tiene su sustento en la lista de países de ingreso medio desarrollada por el Banco Mundial a partir del indicador de Ingreso Nacional Bruto por habitante. El listado completo puede ser consultado en el siguiente sitio web del Banco Mundial: <http://data.worldbank.org/indicador/NY.GNP.PCAP.CD>. El cuadro 2 presenta el detalle de la tipología desarrollada para determinar el rango de país de ingreso medio para ubicar a un país como de menor desarrollo, o de ingreso medio bajo, medio, o medio alto (véase el cuadro 2).

CUADRO 2
CATEGORIZACIÓN DE GRUPOS RECEPTORES DE AYUDA OFICIAL
PARA EL DESARROLLO, 2001-2013

Categorías de países	Rangos de Renta Nacional por habitante en 2010	Número de países
Países de menor desarrollo relativo	< 1 005	49
Otros países de ingreso bajo	<= US\$ 1 005 en 2010	5
Países y territorios de renta media media baja	>=US\$ 1 006 <= US\$ 3 975	40
Países y territorios de renta media alta	>=US\$ 3 976 <= US\$ 12 275	54
Total países		148

Fuente: Elaboración propia sobre la base de información de Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), The DAC List of ODA Recipients [en línea] <http://www.oecd.org/dac/stats/49483614.pdf>.

La lista detallada se anexa en el Anexo 1 del Manual.

A modo de ejemplo, vamos a seleccionar un país de África, Etiopía. En la misma pantalla del navegador el usuario podrá seleccionar regiones, subregiones y grupos de países preseleccionados como por ejemplo: Europa, África, América, Asia y Oceanía. El cuadro 3 en la letra muestra gráficamente la selección sugerida en este manual.

2. Donante

En este menú se despliegan los países y diversas regiones del mundo, origen de la AOD. El usuario podrá seleccionar un país particular, grupo de países, institución multilateral, o donante concreto. Por ejemplo, el Fondo Monetario Internacional (FMI), El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), o las Instituciones Europeas en su conjunto, pueden ser objeto de selección como donantes en particular. Asimismo, es posible la selección del total de todos los donantes que incluye, los aportes de todos los países del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la OCDE, de todas las donaciones de los organismos multilaterales, y de los países no miembros del CAD. Si el usuario tiene interés, también puede seleccionar como grupo de donantes a los países miembros del CAD.

Nótese que se incluyen en el banco de datos de la OCDE, toda la tipología de donantes incluida en la fuente primaria de los datos e indicadores, esto es el Creditor Reporting System en línea de la OCDE, <http://www.oecd.org/dac/stats/idsonline.htm>. En el cuadro 3 en la letra b se ilustra la pantalla de selección y el despliegue completo de todos los donantes objetos de selección, según el interés concreto del usuario.

3. Tipo de cantidad

En este menú desplegable, el usuario podrá determinar las particularidades de la cantidad asignada a la Ayuda para el Comercio, esto es si se tratan de flujos corrientes o constantes de un año de base determinado, que en la última versión de la actualización de los datos al 2012 indica cómo año base el 2011. Por motivos de comparabilidad internacional, los datos de esta sección que más utilidad tienen son los correspondientes a dólares corrientes, los mismos que permiten el análisis de indicadores relativos particulares de diverso tipo sobre la ApC y la AOD, como veremos más adelante. Por su parte, los datos en moneda constante de un año determinado permiten analizar la evolución real de los flujos monetarios, en forma de tasas de variación anual, o tasas de crecimiento de largo plazo, siempre en función de los intereses particulares del usuario. El cuadro 3 en la letra c ilustra esta funcionalidad del sistema.

4. Tipo de flujos de AOD

En este menú desplegable, el usuario podrá determinar si la AOD asignada en forma particular para un país en particular, corresponde a un compromiso de desembolso futuro, o a un desembolso ya efectuado en firme. La AOD recibida por los países corresponde a aquellas financiadas mediante ayuda no reembolsable y créditos. Para muchos tipos de flujos financieros, la base de datos de ayuda financiera recopila el valor de la actividad y la fecha del acuerdo de donación o de crédito, según el instrumento de compromiso suscrito entre el donante y el receptor. El flujo recopilado siguiendo este procedimiento se denomina compromiso (commitment), y no necesariamente tiene aparejado un desembolso inmediato. Por el contrario, los flujos brutos desembolsados se corresponden a las erogaciones realizadas por un donante en particular (gross disbursement). El detalle de la pantalla de selección puede observarse en el cuadro 3 letra d.

5. Año

En esta pestaña se selecciona el año particular para el que se realizará la consulta. La base de datos del CAD de la OCDE presenta información de la AOD para el período comprendido entre 1995 y 2012, como se indica en el cuadro 3 letra e. Una vez seleccionados los 5 menús desplegados arriba detallados, para tener respuesta de la consulta particular, seleccione el botón de accionar la consulta en el extremo superior derecho de la pantalla principal (cuadro 3 letra f). En respuesta, su navegador le entregará el resultado de un conjunto particular de datos e indicadores para el país seleccionado.

CUADRO 3
ILUSTRACIÓN DE PRINCIPALES PANTALLAS DE CONSULTAS
DE SELECCIÓN DEL DASHBOARD

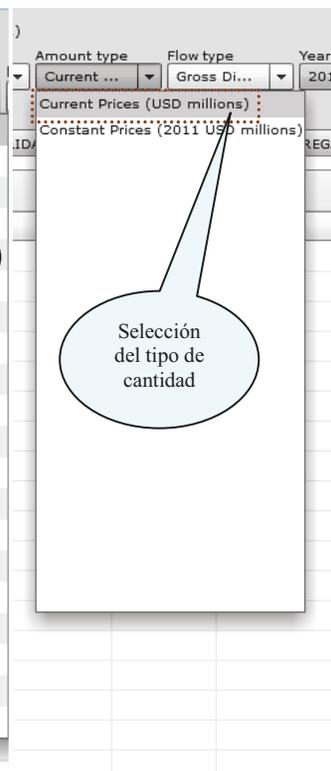
a) Receptor



b) Donante



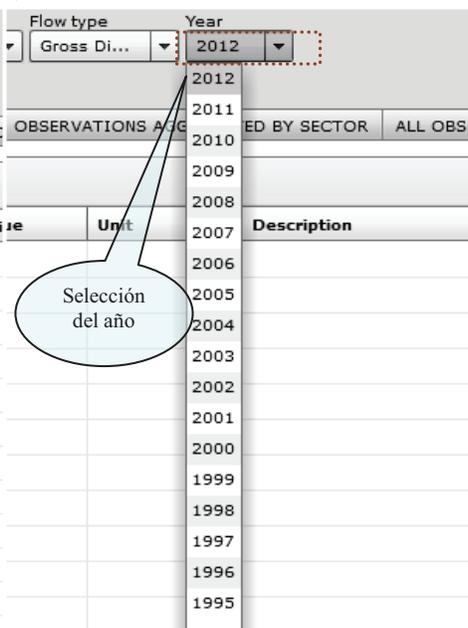
c) Tipo de cantidad



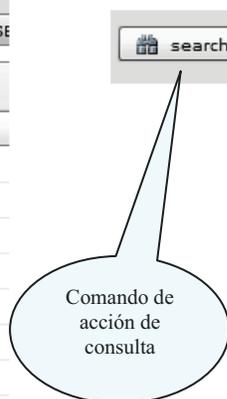
d) Tipo de flujo



e) Año



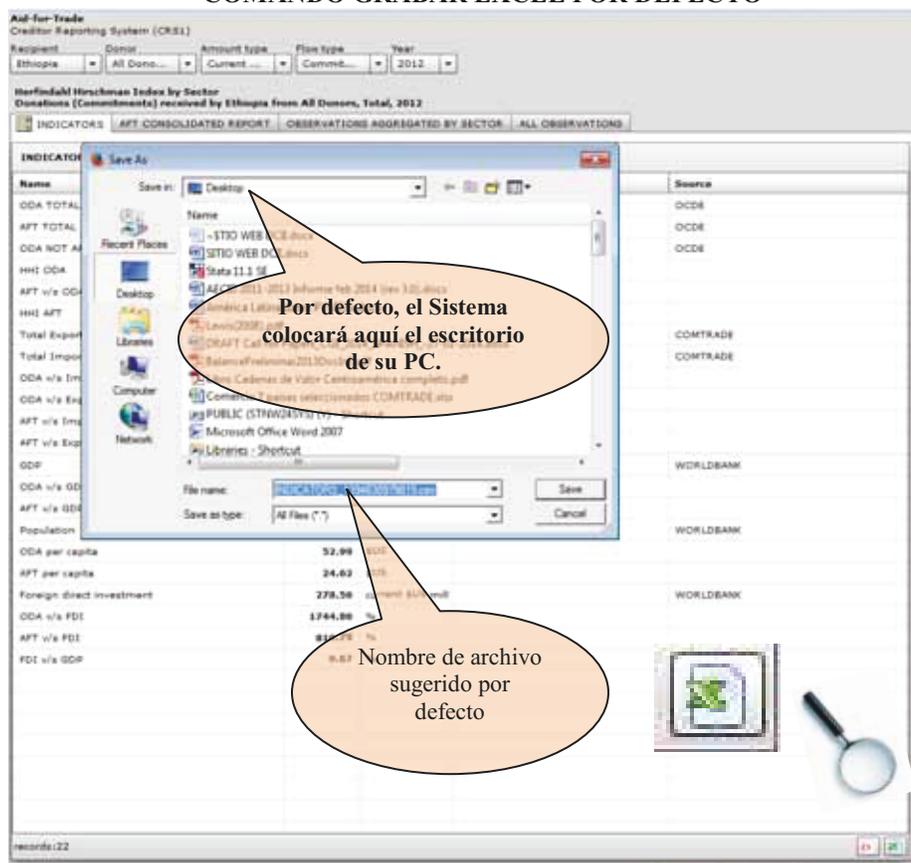
f) Búsqueda



Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

Una utilidad adicional del Dashboard es que permite a los usuarios grabar la información obtenida por el sistema. Con el comando “grabar”, el Sistema entregará por defecto un recuadro para grabar, con el nombre de un archivo sugerido “INDICATORS_1394...”, y una extensión genérica dentro del escritorio de su PC. El usuario podrá cambiar si lo desea la carpeta (o file) de destino donde guardará sus resultados. Para recuperar posteriormente el archivo de trabajo se abre el programa Excel y desde allí se selecciona el menú abrir archivo desde la carpeta en que se lo guardó. Si no se cambia de nombre y ruta del archivo, el Sistema grabará el archivo genérico con el nombre “INDICATORS_1394...” en el escritorio de su computador (véase la imagen 3). La imagen 3, ilustra el proceso a seguir para grabar la información consultada, el mismo que se acciona con el botón destacado de hoja de cálculo.

IMAGEN 3
COMANDO GRABAR EXCEL POR DEFECTO

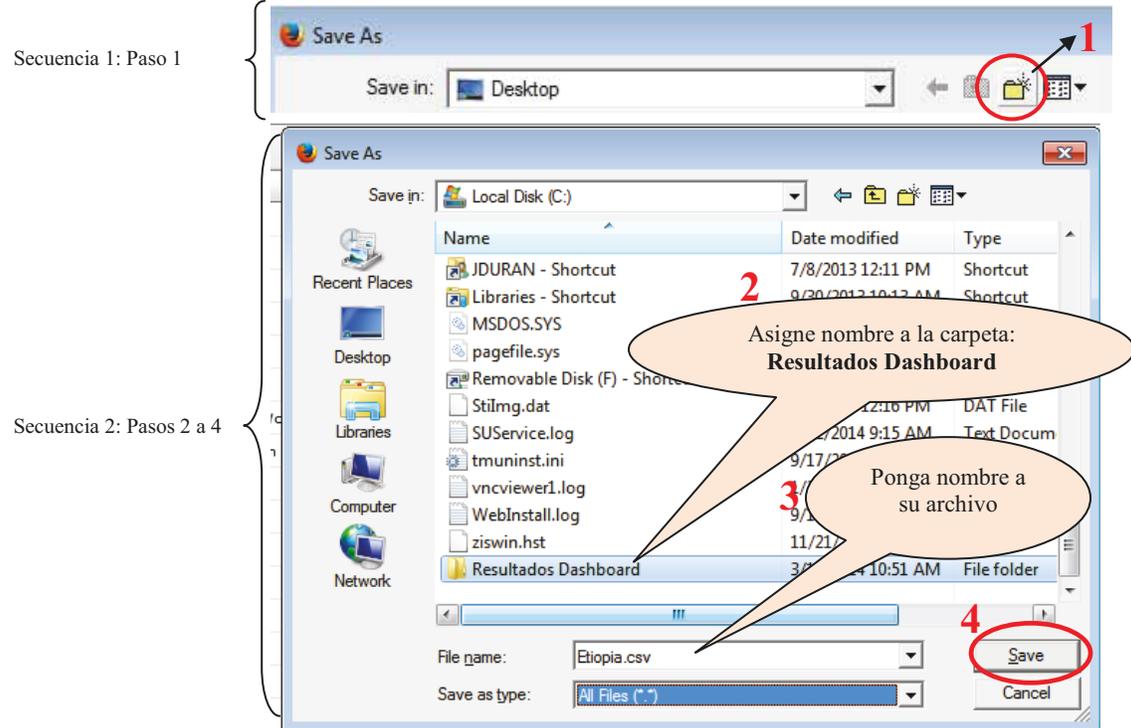


Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>

Para evitar pérdida de información ya consultada, se recomienda asignar nombres adecuados a la consulta en un archivo de trabajo genérico en el disco fijo, como se sugiere en la secuencia detallada en la pantalla 9 más adelante, donde se crea la carpeta “Resultados Dashboard”, en el disco fijo del computador².

² La secuencia sugerida puede ser modificada por el usuario según el criterio de organización personal que más le acomode. Los nombres de carpetas y archivos son solo referenciales.

IMAGEN 4
SECUENCIA DE CREACIÓN DE ARCHIVO DE TRABAJO “RESULTADOS OBSERVATORIO”



Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/afits/hhibysector>.

Una vez que creada la Carpeta de trabajo, se podrá almacenar en ella todas las posteriores consultas realizadas al sistema para su posterior manipulación y desarrollo de análisis particulares.

II. Módulo de indicadores: informe consolidado

A modo de ejemplo se presenta la consulta consolidada de los principales indicadores obtenidos para Etiopía en 2012 y los resultados de la tabulación para este caso. Vamos a aprovechar la tabulación por defecto de los indicadores para explicar la correcta interpretación de los datos y análisis sugerido. Nótese que la primera columna indica el detalle de cada uno de los 22 indicadores definidos; la segunda columna los valores que asume cada indicador o variable; la tercera la unidad de medida, la cuarta una breve descripción cuando procede, y la última la fuente principal del dato obtenido, ya sea el sistema COMTRADE de Naciones Unidas, el Creditor Reporting System de la OCDE, o el banco de datos del Banco Mundial. De esta manera, el usuario podrá identificar en primera instancia un conjunto de datos referidos a la Ayuda Oficial al Desarrollo, otro a la información de comercio internacional (exportaciones e importaciones), así como del PIB, la población y los flujos de entrada de Inversión Extranjera Directa (IED) (véase la imagen 5A).

IMAGEN 5A
CONSULTA DE INDICADORES: ETIOPÍA, 2012

Aid-for-Trade
Creditor Reporting System (CRS1)

Recipient: Ethiopia | Donor: All Dono... | Amount type: Current ... | Flow type: Commit... | Year: 2012

Herfindahl Hirschman Index by Sector
Donations (Commitments) received by Ethiopia from All Donors, Total, 2012

INDICATORS | AFT CONSOLIDATED REPORT | OBSERVATIONS AGGREGATED BY SECTOR | ALL OBSERVATIONS

Name	Value	Unit	Description	Source
ODA TOTAL	4860.54	\$US millions		OCDE
AFT TOTAL	2258.56	\$US millions		OCDE
ODA NOT AFT	2601.99	\$US millions		OCDE
HHI ODA	0.05		diversified	
AFT v/s ODA	46.47	%		
HHI AFT	0.17		moderate	
Total Exports To World	2891.35	\$US millions		COMTRADE
Total Imports From World	11912.93	\$US millions		COMTRADE
ODA v/s Imports	40.80	%		
ODA v/s Exports	168.11	%		
AFT v/s Imports	18.96	%		
AFT v/s Exports	78.11	%		
GDP	41605.36	current \$US mill		WORLDBANK
ODA v/s GDP	11.68	%		
AFT v/s GDP	5.43	%		
Population	91728849.0	units		WORLDBANK
ODA per capita	52.99	\$US		
AFT per capita	24.62	\$US		
Foreign direct investment	278.56	current \$US mill		WORLDBANK
ODA v/s FDI	1744.86	%		
AFT v/s FDI	810.79	%		
FDI v/s GDP	0.67	%		

Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

Las tres primeras filas presentan la información oficial de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), la Ayuda para el Comercio (Aid for Trade-AFT), y aquella AOD diferente a la Ayuda para el Comercio, definida como ODA not AFT. Las dos primeras, junto con los niveles de todas las variables encerradas en recuadros y definidas en la imagen 5A son los principales insumos a partir de los cuales se construyen los indicadores que más abajo se describen.

A. Índice de concentración/diversificación

La base presenta el indicador sintético de Hirschman-Herfindahl, o alternativamente Herfindahl-Hirschman, el mismo que tradicionalmente se utiliza para medir el mayor o menor grado de concentración de mercado que una empresa particular pudiera tener. Si hubiera una única empresa en el mercado, entonces la concentración de las ventas sería total y focalizada en esta única empresa. Por el contrario, si hubiera más empresas, la mayor o menor concentración dependerá del total de las

ventas de cada una de ellas. Hirschman (1945)³, y posteriormente Herfindahl (1950), que fue quien lo popularizó definieron las bases de la medición del indicador que emplearemos para la caracterización de la ApC y la AOD. Como apoyo a su lectura y análisis, en este manual se describe la forma de cálculo para a continuación sugerir la correcta interpretación del mismo.

A partir de la información de cada uno de los donantes, el índice se calcula como sigue:

$$IHH = \sum_{i=1}^n \left(\frac{ApC_i}{ApCT} \right)^2$$

Donde, ApC corresponde a los flujos de Ayuda para el Comercio recibidos por un país, i el sector particular en que se recibe la ayuda, y ApCT, el total de los flujos de Ayuda para el Comercio recibidos. Para la identificación de los sectores y su individualización se emplea la información desagregada del Sistema de Notificación por parte de los Países Acreedores (SNPA) de la OCDE (véase el anexo 2). El cálculo del mismo indicador para el total de la AOD considerará todos los sectores de la misma, esto es todos los de ApC y aquellos que no son ApC.

Para la interpretación de índice resultante, que tendrá un valor que variará en un rango de 0 a 1, se sugiere utilizar la siguiente regla de pulgar, tomada de los umbrales empleados por el Departamento de Justicia de los Estados Unidos para medir el nivel de concentración monopólica en el mercado:

- IHH > 0,18 = Alta concentración;
- IHH > 0,10 < 0,18 = Concentración moderada; y
- IHH < 0,10 = Diversificado

El sistema entrega por defecto dos indicadores, el índice para el caso de toda la AOD (IHH ODA), y el correspondiente a la ApC (IHH AFT), que en el caso de Etiopía es igual a 0,05 para la AOD, lo que indica que la ayuda que Etiopía recibe está ampliamente distribuido en un variado conjunto de sectores. No así el mismo indicador para la ApC que alcanza un valor de 0,17, que hace que ésta sea un tanto más concentrada que la AOD en total.

Al contrario de los análisis de comercio o de concentración monopólica tradicional, en los que valores altos de este índice y en la zona de mayor concentración son considerados como riesgosos desde el punto de vista económico, por la dependencia y/o vulnerabilidad que ello comporta, en el análisis de la AOD, un índice alto puede ser señal de la mayor focalización de la ayuda internacional en sectores de interés nacional, motivo por el que la apreciación y lectura reviste un carácter diferente al del análisis tradicional. Con todo, las consideraciones que pudieran realizarse a partir de éste indicador han de ser complementadas por análisis de efectividad de la ayuda recibida, de la escala de las intervenciones de los donantes y de la evaluación de la cooperación, ya sea de la AOD como de la ApC con criterios adicionales como pudieran ser: la pertinencia de la ayuda, su adecuación a los programas nacionales de desarrollo, así como la apropiación y efectos de derrame que se generan a partir de la ApC en los diversos sectores económicos.

Como complemento del análisis de este indicador se recomienda a los usuarios realizar una consulta similar para el caso de los flujos desembolsados, en cuyo caso, los índices reflejarán el estado de los flujos efectivamente ejecutados por el conjunto de donantes. Se hace notar también que este indicador puede ser calculado considerando la estructura de la cooperación entregada por un donante en particular. El cuadro 4 ejemplifica este caso particular. Nótese que los flujos de cooperación de

³ Hirschman lo utilizó para analizar primeramente la estructura de comercio internacional más que el poder de mercado, posteriormente, Herfindahl (1950) lo empleó para analizar la concentración de la industria estadounidense de acero. De allí en más, el índice se popularizó como idea original de Herfindahl. Sin embargo, el mismo Hirschman reclamó la paternidad del Índice, dejando en claro su trabajo pionero en una nota publicada en *The American Economic Review* (Hirschman, 1964).

ApC son sistemáticamente más concentrados que aquellos del conjunto de las Instituciones multilaterales. Lo mismo puede decirse para el caso de la ApC recibida por Etiopía desde Estados Unidos, la que es mucho menos fragmentada que la del conjunto de los países donantes, con IHH de 0,73 y 0,21, respectivamente. Similares conclusiones pueden obtenerse a partir del análisis del IHH para el caso de la AOD (véase el cuadro 4).

CUADRO 4
ETIOPÍA: ÍNDICES DE CONCENTRACIÓN/DIVERSIFICACIÓN DE LA AOD Y APC, 2011
(Calculados sobre la base de los flujos desembolsados)

	Todos los donantes	Instituciones multilaterales	Instituciones de la Unión Europea	Estados Unidos
IHH AOD	0,05	0,08	0,19	0,20
IHH ApC	0,21	0,36	0,73	0,57

Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

Una variante de este indicador es aquella que se realiza tomando como unidad de medida no el conjunto de sectores a los que destina la ApC o la AOD, sino el número de donantes presentes en cada país. En este caso, la interpretación es similar a la arriba descrita, con la salvedad de que ya no es posible hablar de focalización, sino de mayor o menor fragmentación de la cooperación recibida. Así si el IHH es más cercano a 1 estamos en el caso de un país con nula fragmentación. Por el contrario, si el IHH es bajo y menor a 0,10 estamos en el caso de un país que recibe cooperación de múltiples donantes que tienen una mayor fragmentación de la cooperación. Este nuevo indicador complementa las conclusiones que podrían obtenerse de los resultados del indicador arriba definido. Djankov Freund y Pham (2009) utilizan este indicador para medir la fragmentación de la ayuda en un análisis de los efectos de la AOD sobre el crecimiento económico para el caso de América Latina y el Caribe.

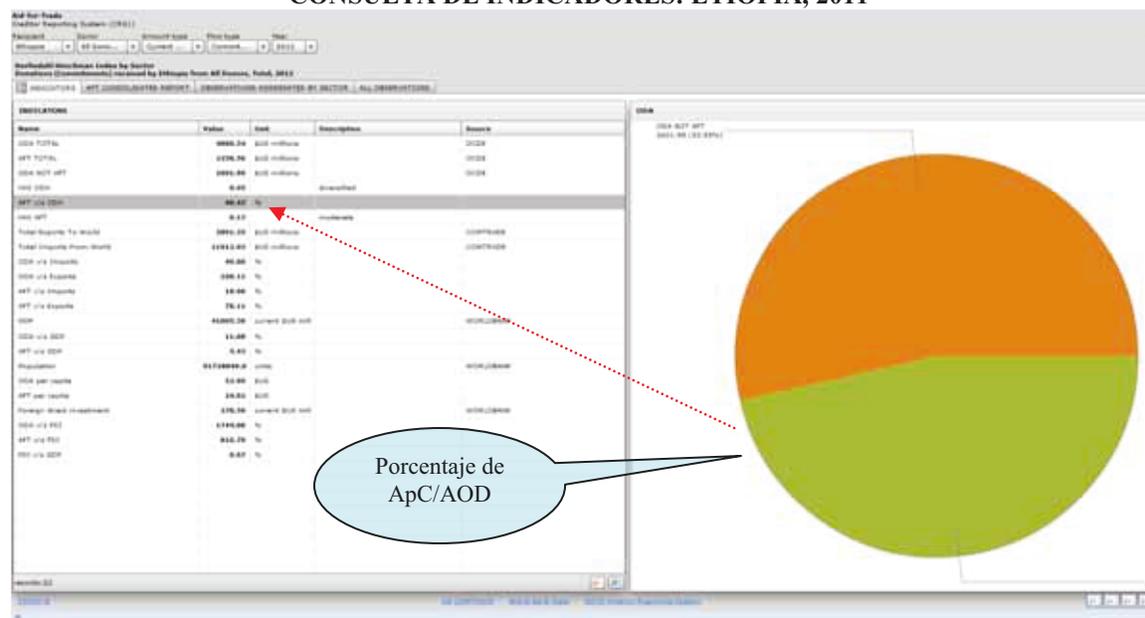
B. Ayuda para el comercio como proporción de la Ayuda Oficial al Desarrollo

Esta sencilla media indica la proporción del total de toda la AOD que corresponde a Ayuda para el Comercio. Para la determinación del total de la ApC, la base agrega el conjunto de los códigos correspondientes al Sistema de Notificación por parte de los países Acreedores (SNPA) de la OCDE (véase el anexo 2 al final del manual).

En el caso de Etiopía, este indicador muestra que en 2012 el 46,5% de toda la AOD comprometida correspondió a la Ayuda para el Comercio (véase la imagen 5B). El usuario podrá constatar que realizada la misma consulta para el caso de la ApC desembolsada, esta representa el 48,3% del total.

Como complemento al cálculo y despliegue de los indicadores, el sistema presenta un gráfico con la distribución de la AOD en ApC, el mismo que se presenta a la derecha de la tabla con el conjunto de variables indicadores que el sistema arroja automáticamente por defecto (véase la imagen 5B).

IMAGEN 5B
CONSULTA DE INDICADORES: ETIOPÍA, 2011



Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

C. Indicadores relativos de ApC y AOD

Adicionalmente a la medida de incidencia de la ApC en la AOD, se presentan algunos indicadores complementarios que indican la densidad de la ApC y la AOD en algunas variables macroeconómicas: exportaciones, importaciones, producto interno bruto (PIB), e inversión extranjera directa (IED). El cuadro 5 presenta el listado de estos indicadores y los resultados obtenidos por el Dashboard para el caso de Etiopía para el año 2012 para los flujos de de ApC y AOD comprometidos y ejecutados.

CUADRO 5
INDICADORES RELATIVOS VINCULADOS CON LA AYUDA OFICIAL AL DESARROLLO Y LA AYUDA PARA EL COMERCIO, 2012
(En porcentajes)

Indicador	Fórmula	Resultados Etiopía	
		Compromisos	Desembolsos
ApC v/s AOD	$\frac{ApC_t}{AOD_t} * 100$	46,5	18,3
AOD v/s Exportaciones	$\frac{AOD_t}{X_t} * 100$	198,1	112,4
AOD v/s Importaciones	$\frac{AOD_t}{M_t} * 100$	40,8	27,3
ApC v/s Exportaciones	$\frac{ApC_t}{X_t} * 100$	78,1	20,6

Cuadro 5 (conclusión)

Indicador	Fórmula	Resultados Etiopía	
		Compromisos	Desembolsos
ApC v/s Importaciones	$\frac{AOD_t}{M} * 100$	19,0	5,0
AOD v/s PIB	$\frac{AOD_t}{PIB_t} * 100$	11,7	7,8
ApC v/s PIB	$\frac{ApC_t}{PIB_t} * 100$	5,4	1,4
AOD v/s IED	$\frac{AOD_t}{IED_t} * 100$	1744,9	1166,9
ApC v/s IED	$\frac{ApC_t}{IED_t} * 100$	810,8	213,8
IED v/s PIB	$\frac{IED_t}{PIB_t} * 100$	0,7	0,7

Fuente: Elaboración propia.

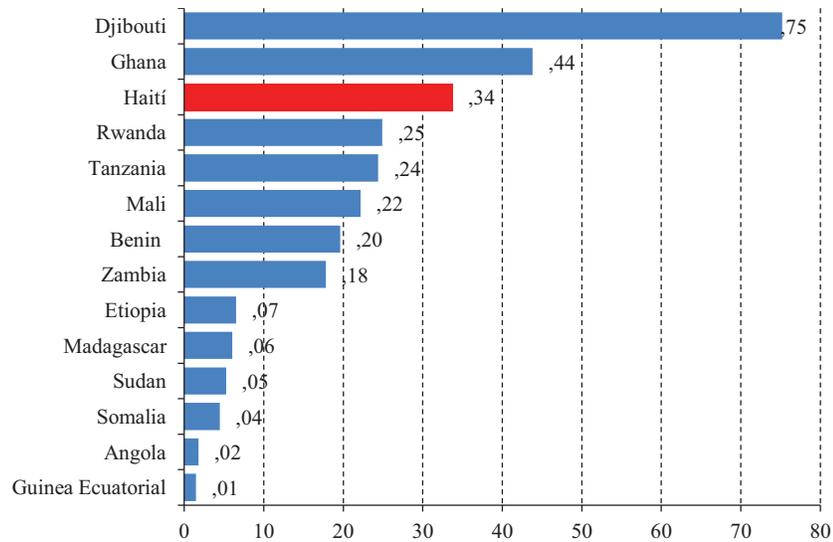
Nota: X = Exportaciones; M = Importaciones; PIB = Producto Interno Bruto; IED = Inversión Extranjera Directa; t = tiempo.

En el caso propuesto como ejemplo, se puede observar que la ApC tiene una gran importancia, llegando a significar el 78,1% y 20,6% del valor de las exportaciones de bienes según se trate de fondos comprometidos o desembolsados. Asimismo, el total de la AOD que llega al 198,1% y 112,4% de las exportaciones. En términos del PIB, la Ayuda para el Comercio comprometida fue de 5,4%, y 1,4% en el caso de la ApC desembolsada. Los índices de AOD y ApC como porcentaje de la inversión extranjera directa son marcadamente elevados, lo que da cuenta del enorme peso de la cooperación internacional para Etiopía, muy por encima de lo que significa la IED, que tan sólo alcanza el 0,7% del PIB. El analista podría concluir que siendo la ApC 5,4 por ciento del PIB, es tan importante que supera casi 8 veces el total de los flujos que Etiopía recibió por concepto de IED en 2012. Sin embargo, tendría que aclarar que para el caso de la ApC realizada, esto es la desembolsada, la proporción es de 1,4%. Esta aseveración puede ser complementada con la constatación de los montos en millones de dólares de ambos indicadores, que aparecen también en las imágenes de resultados (véase el cuadro 5 y las imágenes 5A y 5B).

D. Indicadores por habitante

A partir de la información de la población proporcionada por la base de datos del Banco Mundial, el sistema calcula el monto de dólares por habitante destinados para un año dado por la AOD o la ApC. En Etiopía esta medida es de 53 dólares por habitante para el caso del total de la AOD, y cerca de 25 dólares en el caso de la ApC en cuanto a los compromisos. Si se realiza la misma consulta para los montos ejecutados, los montos por habitante son de 35,4 y 6,5 para la AOD y ApC, respectivamente (véase la imagen 5A). Los usuarios pueden realizar consultas del nivel de ApC para diversos países receptores y comparar los datos arrojados por el sistema, grabar los resultados y tabularlos a conveniencia o presentarlos en gráficos como el que se presenta en el gráfico 1 que muestra la heterogeneidad de esta medida entre un grupo de países de África y Haití.

GRÁFICO 1
EJEMPLO DE COMPARACIÓN INTERNACIONAL DE APC DESEMBOLSADA
POR HABITANTE, 2012
(En dólares)



Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/afits/hhibysector>.

III. Módulo de reporte sectorial agregado

La segunda botonera del sistema presenta la utilidad de agregar en forma sintética los principales sectores que corresponden a la ApC para un año determinado. El Dashboard consulta en línea la base del CRS, efectúa la agregación de cada uno de los sectores considerados como ApC y los presenta como resultado en millones de dólares en un pequeño cuadro que puede ser grabado por el usuario. Asimismo, por defecto, el sistema presenta la estructura porcentual de cada uno de los principales sectores de la ApC con el valor porcentual, de modo que el usuario puede darse una idea de la mayor o menor incidencia de cada uno de los grandes sectores que componen la ApC.

Siguiendo con el ejemplo de Etiopía, los resultados indican un importante predominio de la ApC localizada en la categoría Infraestructura Económica, que en 2012 recibió compromisos por un total de 1 279 millones de dólares, equivalentes al 56,7% del total de la Ayuda para el Comercio. En segundo lugar, los compromisos en materia de creación de capacidad productiva con 22,9% del total, finalmente, los sectores vinculados a ajuste relacionado con el comercio y políticas y reglamentaciones comerciales participan con un 11% y 9% del total (véase la imagen 6 letra A). Una primera conclusión indicaría que en caso analizado la importancia de la ApC se concentra en compromisos por parte de los donantes a proyectos de infraestructura económica y de creación de capacidad productiva, ya que ambos sectores representan cerca del 80% del total de los flujos recibidos.

Para que las conclusiones arribas referidas sean completas, como ya se ha referido en las secciones precedentes, se sugiere el análisis de la estructura de los desembolsos efectivos, para lo cual el usuario únicamente tendrá que cambiar en la botonera de tipo de flujo la selección de compromisos —*commitments*— por la de desembolsos brutos —*gross disbursements*—.

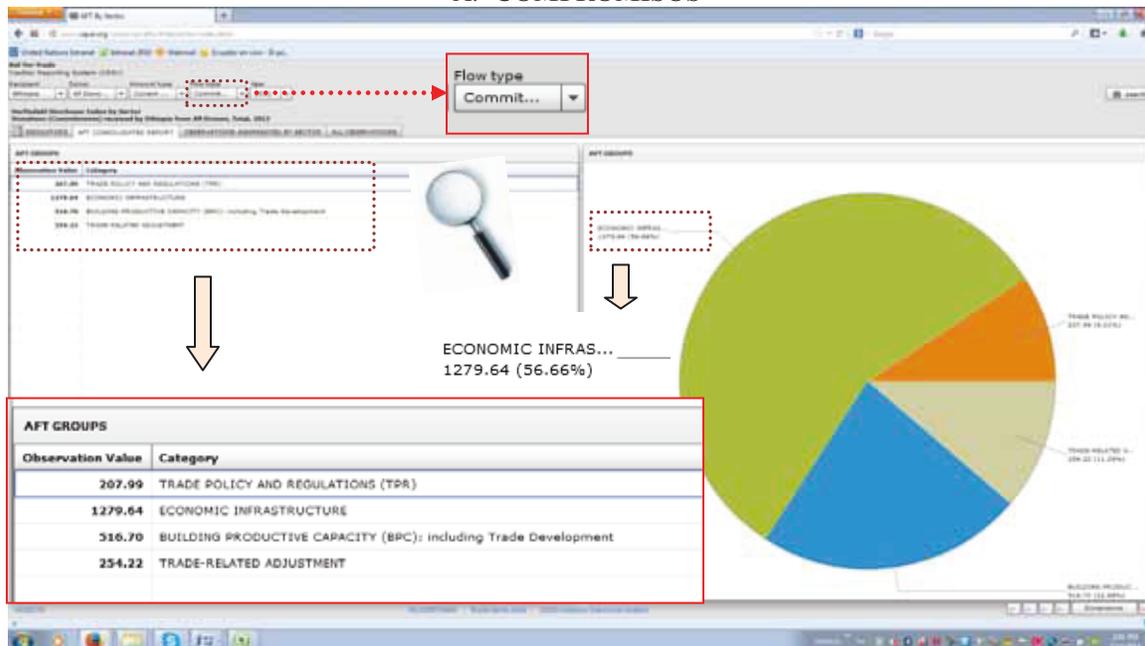
El análisis de los fondos desembolsados para Etiopía presenta una estructura un tanto diferente a la que muestra el patrón de los compromisos. En este caso hay un marcado predominio de la categoría infraestructura económica con 373 millones de dólares, equivalentes al 62,64% del total de la Ayuda para el Comercio. Le siguen en importancia la creación de capacidades productivas con 220 millones de dólares, con montos menores comprometidos para políticas y reglamentaciones comerciales y ajustes relacionados con el comercio (véase la imagen 6 letra B).

Con la estructura de la ApC tanto para los compromisos declarados por los donantes por un lado, así como de los montos ejecutados para un mismo año, el usuario puede realizar la comparación entre la estructura de ambos tipos de flujos. La superposición de los gráficos que automáticamente arroja el sistema permite tener una idea rápida en este caso de la importancia y predominio de los flujos destinados a la infraestructura económica.

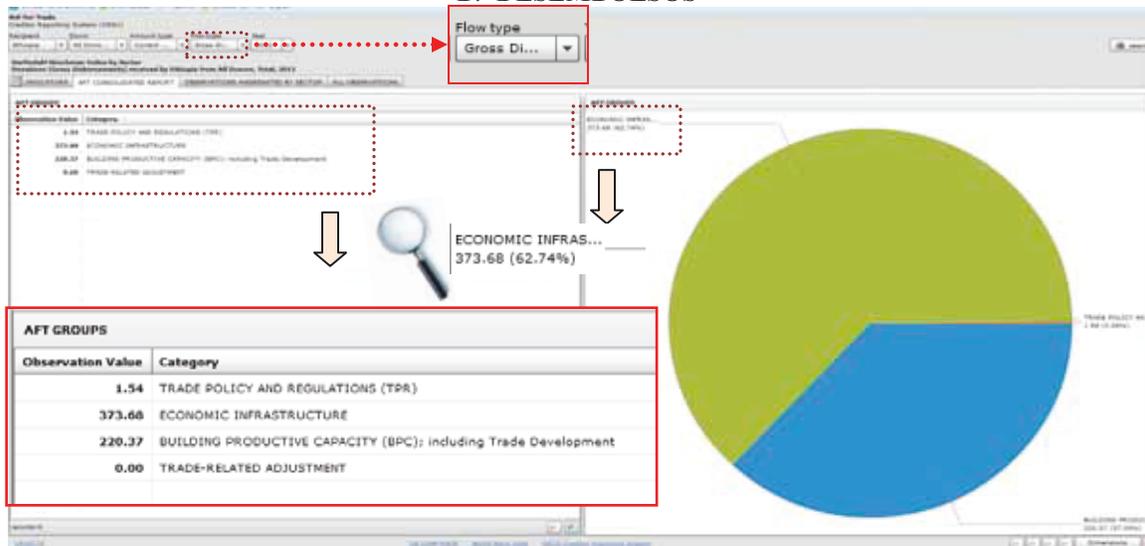
El cuadro 6, presenta el detalle de cada uno de los sectores considerados. Nótese que el reporte referido agrega lo que en este manual se denomina Nivel 1, esto es la agregación de 4 sectores principales detallados en el gráfico que acompaña al reporte de presentación de resultados. Por ejemplo, como parte de la infraestructura económica se agregaron proyectos de transporte y almacenamiento, comunicaciones, y generación de suministros de agua, y dentro de estos, a su vez, hay un mayor detalle (véase el anexo 2). Volveremos sobre ello en la sección siguiente.

IMAGEN 6
REPORTE SECTORIAL AGREGADO, 2012
(En millones de dólares y porcentajes)

A.- COMPROMISOS



B.- DESEMBOLSOS



Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

CUADRO 6
DESAGREGACIÓN SECTORIAL DE LOS GRANDES SECTORES QUE COMPONEN LA
AYUDA PARA EL COMERCIO

Grandes sectores (Nivel 1)	Subsectores (Nivel 2)	Código 3 dígitos	Código CRS-SNPA (5 dígitos) (Nivel 3)
Políticas y reglamentaciones comerciales	Políticas y reglamentaciones comerciales	331	33110, 33161, 33162, 33120, 33130, 33140, 33181.
	Transporte y almacenamiento	210	21010, 21020, 21030, 21040, 21050, 21061, 21081.
Infraestructura económica	Comunicaciones	220	22010, 22020, 22030, 22040, 23010, 23020, 23030, 23040,
	Generación y suministro de agua	230	23050, 23064, 23065, 23067, 23070, 23081, 23082.
	Servicios bancarios y financieros	240	24010, 24020, 24030, 24040, 24081.
	Servicios a las empresas y otros servicios	250	25010.
	Agricultura	311	31110, 31120, 31130, 31140, 31150, 31161, 31162, 31163, 31164, 31165, 31166, 31181, 31182, 31191, 31192, 31193, 31194, 31195.
Creación de capacidad productiva	Sivicultura	312	31210, 31220, 31281, 31282, 31291.
	Pesca	313	31310, 31320, 31381, 31382, 31391
	Industria	321	32110, 32120, 32130, 32140, 32161, 32162, 32163, 32164, 32166, 32168, 32171, 32172, 32182, 32210.
	Recursos minerales y minería	322	32220, 33210.
	Turismo	332	33210.
Apoyo presupuestario	Apoyo al presupuesto general	510	51010

Fuente: Elaboración propia sobre la base de información de Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), "Reporting Directives for the Creditor Reporting System. Addendum on types of Aid", 2009 [en línea] <http://www.oecd.org/investment/stats/31738723.pdf>.

Para profundizar el uso del sistema, se sugiere al usuario realizar consultas particulares de ApC recibida por Etiopía por parte de los siguientes donantes: a) organizaciones multilaterales; b) países miembros del DAC; c) países no DAC; y d) sector privado, utilizando las propiedades de la desagregación de la base y la herramienta de recuperación de la información consultada. La realización de este análisis permitirá en primera instancia identificar las diferencias en el patrón de la ApC otorgada por diferentes tipos de donantes. El cuadro 7 presenta la información detallada de la consulta referida, desglosando para cada caso la apertura de los compromisos y desembolsos para cada uno de los grandes sectores identificados como ApC. A simple vista se observa que el principal donante de Etiopía son las organizaciones multilaterales que aportan 1 887 millones de dólares en compromisos, y 393 en desembolsos, comparativamente la mayor proporción de la ApC. No obstante, hay diferencias entre los montos comprometidos y los desembolsados para el caso de todos los donantes considerados. Surge entonces la pregunta: ¿cómo evaluar la ApC tomando en consideración la información comprometida y desembolsada? Para resolver esta cuestión, se propone la utilización de una medida de predictibilidad de la ApC, la misma que describimos y analizamos en la sección siguiente.

CUADRO 7
ETIOPÍA: DESAGREGACIÓN SECTORIAL DE LA AYUDA PARA EL COMERCIO
COMPROMETIDA Y DESEMBOLSADA SEGÚN PRINCIPALES DONANTES, 2012 E ÍNDICE
DE PREDICTIBILIDAD

Sectores	Comprometido	% del total	Desembolsado	% del total	Índice de predictibilidad
Organizaciones Multilaterales					
Políticas y Reglamentaciones comerciales	207,5	11,0	0,5	0,1	0,2
Infraestructura Económica	1 219,5	64,6	329,6	83,9	27,0
Creación de Capacidad Productiva	206,0	10,9	62,5	15,9	30,4
Ajuste relacionado con el comercio	254,2	13,5	0,0	0,0	0,0
Total	1 887,2	100,0	392,6	100,0	20,8
Países DAC					
Políticas y Reglamentaciones comerciales	0,5	0,1	1,0	0,6	211,8
Infraestructura Económica	21,5	6,5	30,0	15,9	139,6
Creación de Capacidad Productiva	310,7	93,4	157,8	83,5	50,8
Ajuste relacionado con el comercio	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total	332,7	100,0	188,9	100,0	56,8
Países No DAC					
Políticas y Reglamentaciones comerciales	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Infraestructura Económica	38,6	100,0	14,0	100,0	36,4
Creación de Capacidad Productiva	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Ajuste relacionado con el comercio	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total	38,6	100,0	14,0	100,0	36,4
Sector Privado					
Políticas y Reglamentaciones comerciales	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Infraestructura Económica	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Creación de Capacidad Productiva	11,7	100,0	18,3	100,0	156,3
Ajuste relacionado con el comercio	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total	11,7	100,0	18,3	100,0	156,3
Ayuda para el Comercio (ApC) (a+b+c)					
Políticas y Reglamentaciones comerciales	208,0	9,2	1,5	0,3	0,7
Infraestructura Económica	1 279,6	56,7	373,7	62,7	29,2
Creación de Capacidad Productiva	516,7	22,9	220,4	37,0	42,6
Ajuste relacionado con el comercio	254,2	11,3	0,0	0,0	0,0
Total Ayuda para el comercio	2 258,6	100,0	595,6	100,0	26,4

Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

A. Índice de predictibilidad de la Ayuda

Este indicador mide el mayor o menor grado de predictibilidad y/o cumplimiento de los compromisos asumidos por los donantes. El índice se calcula como el cociente entre los fondos desembolsados y los fondos comprometidos, como sigue:

$$IPApC = \text{Índice de Predictibilidad ApC} = \frac{ApC \text{ comprometida}}{ApC \text{ desembolsada}} * 100$$

Los resultados pueden tomar diversos rangos entre 0 y más allá de 100, según sea el menor o mayor grado de cumplimiento de los compromisos por parte de los donantes. Con el fin de interpretar y evaluar de alguna manera el nivel de cumplimiento, se sugiere la utilización de la tipología definida en el cuadro 8:

CUADRO 8
NIVELES DE PREDICTIBILIDAD DE LA APC SEGÚN IPAPC
(En porcentajes)

Valores adoptados por el IPAPC	Interpretación
Menor de 50	Compromiso insuficiente
50 a 80	Nivel de cumplimiento medio
80 a más de 100	Nivel alto de cumplimiento

Fuente: Elaboración propia.

Volviendo al ejemplo propuesto, el nivel de cumplimiento de las ApC en el caso de todos los donantes de Etiopía en 2012, es de 26,4, valor que cae dentro del primer rango, y que deja al conjunto de la ApC como insuficiente o poco predictiva. El investigador puede concluir tras el cálculo del índice, que el total desembolsado por la cooperación internacional en Etiopía en 2013 fue insuficiente, al haberse ejecutado apenas un poco más de la cuarta parte de los 2 259 millones comprometidos, esto es 596 millones de dólares. Asimismo, se puede destacar el hecho de que en el caso del subsector creación para la capacidad productiva, el grado de cumplimiento es mucho mayor, llegando a ser del 42,6, y prácticamente nada para los fondos comprometidos en políticas y reglamentaciones comerciales.

Nótese que el análisis efectuado puede ser complementado con la realización de similares consideraciones para el caso de los desembolsos realizados por cada uno de los donantes o grupos de donantes para los que se realizó la consulta. En este caso, los resultados arrojan un mejor prospecto para el caso de la ApC originaria en el sector privado, la misma que cae dentro del tercer rango, con lo que la conclusión directa es que hay un algo grado de cumplimiento, y por ende de predictibilidad de la ApC entregada por los donantes, la misma que llegó a superar a los montos comprometidos. Similar análisis se aplica para el caso de la ApC en los subsectores de políticas y reglamentaciones comerciales, e infraestructura económica, para el caso de los desembolsos efectuados por el conjunto de los países miembros del DAC (véase el cuadro 7).

Para una correcta y mejor interpretación de los resultados de este índice, se recomienda el análisis y complementación de la estructura sectorial, expresada por el mayor o menor peso de un sector en el conjunto de las compras públicas. Por ejemplo, aunque en el sector de políticas y reglamentaciones comerciales llega al 212%, su participación en el total de la ApC recibida por el país de los países DAC es de apenas un 0,3%. El conjunto de la ApC recibida por todos los sectores es de 56,8%, con lo que aquí, la conclusión sería que para el caso de la ApC entregada por los países miembros del DAC hay un nivel de cumplimiento medio (véase el cuadro 7).

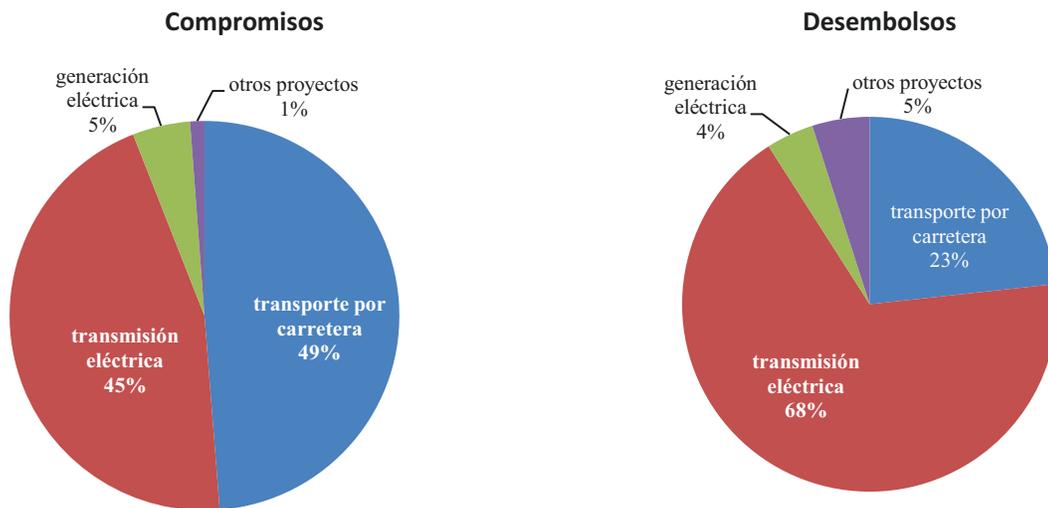
IV. Módulo de consulta de datos sectoriales AOD/ApC

Este tercer módulo del sistema, está diseñado para permitir a los investigadores extraer la información particular de un país para un determinado año en forma detallada para cada uno de los códigos definidos por la clasificación general de AOD y ApC. A diferencia del segundo módulo, que agrega los datos, esta sección permite identificar en la consulta todos los sectores de la Ayuda Oficial al Desarrollo. Los resultados se presentan en dos ventanas. En la ventana superior, el sistema entregará la información de todos los sectores y subsectores de la AOD, y en la inferior se filtrarán únicamente aquellos sectores correspondientes a la Ayuda para el Comercio.

Si el usuario desea conocer en forma particular la información de los desembolsos particulares para un año determinado para el sector educación, o para los subsectores que componen el grupo educación, podrá encontrar el valor particular de la AOD en ese caso, o los valores específicos para investigación, capacitación de profesores, etc. , o si se trata de ApC de infraestructura económica, tendrá la posibilidad de obtener la información diferenciada según se trate de recursos desembolsados para transporte de carretera, ferrocarril, aéreo, o si se trata de desembolsos que se destinan a las telecomunicaciones, la energía u otra categoría (véase la imagen 7).

Este módulo está pensado para dar facilidades a los investigadores para la realización de análisis detallados como el que se presenta como ejemplo en el gráfico 2 que ilustra la estructura de los montos comprometidos y desembolsados por los donantes de Etiopía en el sector infraestructura económica. Es fácil concluir que el principal sector receptor de la ApC fue el sector de transmisión eléctrica (véase el gráfico 2).

GRÁFICO 2
ETIOPÍA: DISTRIBUCIÓN DE PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA ECONÓMICA, 2012



Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

IMAGEN 7
REPORTE SECTORIAL DETALLADO, 2012
(En millones de dólares y porcentajes)

Sector	Code	Observation Value	Category
ODA			
Total All Sectors	1000	0.00	not Applicable
Total Sector Allocable	450	0.00	not Applicable
I. Social Infrastructure & Services, Total	100	0.00	not Applicable
I.1. Education, Total	110	0.00	not Applicable
I.1.a. Education, Level Unspecified, Total	111	0.00	not Applicable
Education policy & admin. management	11110	159.01	not Applicable
Education facilities and training	11120	10.21	not Applicable
Teacher training	11120	15.97	not Applicable
Educational research	11180	3.12	not Applicable
I.1.b. Basic Education, Total	112	0.00	not Applicable
Primary education	11220	41.57	not Applicable
Basic life skills for youth & adults	11230	3.34	not Applicable
Early childhood education	11240	1.01	not Applicable
AFT			
Transport policy & admin. management	21010	3.16	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Road transport	21020	252.88	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Rail transport	21030	0.33	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Water transport	21040	0.00	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Air transport	21050	0.04	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Storage	21061	0.00	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Edus./img in transport & storage	21081	0.00	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Communications policy & admin. mgmt	22010	3.00	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Telecommunications	22020	0.00	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Radio/television/print media	22030	0.02	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Information and communication technolog	22040	1.85	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Energy policy and admin. management	33010	1.65	ECONOMIC INFRASTRUCTURE
Power generat./non-renewable sources	33020	8.18	ECONOMIC INFRASTRUCTURE

Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

A partir de las informaciones particulares de los proyectos, y la posibilidad de selección de donantes individuales el usuario podrá tener una idea del estado de la ApC recibida por un país, y la posición relativa de tal sector.

Asimismo, cabe la realización de análisis comparativos entre donantes, o la preparación de bases de datos más completas y organizadas en series temporales o datos de panel, que permiten estudios de posibles determinantes de la ApC o la AOD.

V. Módulo de consulta sectorial integrada

Este último módulo presenta el conjunto de datos de la toda la Ayuda Oficial para el Desarrollo de un año en particular. La utilidad de este módulo radica en que en una única consulta se consolida la información de la AOD (incluida la ApC) de un país con diversas características que determinan la calidad del flujo seleccionado. A saber:

- *Sector.-* Identifica el sector particular al que se destina la Ayuda Oficial al Desarrollo. Todos los sectores y sus códigos a 5 dígitos se describen detalladamente en el anexo 2.
- *Categoría.-* Esta variable identifica los cuatro niveles generales de Ayuda para el Comercio, y el resto de la AOD, la que se identifica como no aplicable.
- *Flujo.-* Esas subvenciones y préstamos: a) son otorgados por el sector público; b) tienen como objetivo principal la promoción del desarrollo y el bienestar económicos; y c) se otorgan en condiciones financieras de favor (si los préstamos tienen un elemento de donación del 25 por ciento como mínimo).
- *Canal.-* Este campo identifica el canal institucional por el que se transmite la ayuda (sector público, ONG o sociedad civil, Organismo multilateral, Alianza Público Privada, u otro mecanismo).
- *Tipo de cantidad.-* Identifica si los datos obtenidos corresponden a moneda corriente, o a moneda constante de un año determinado.
- *Tipo de flujo.-* Como quedó determinado en la primera sección, esta variable establece si se trata de ayuda comprometida, o ayuda desembolsada (desembolsos brutos).
- *Tipo de ayuda.-* Este campo permite establecer las características particulares de la ayuda, las cuales pueden ser de 15 tipos: intervenciones de proyecto; apoyo al sector presupuestario; personal del país donante; otra asistencia técnica; becas o entrenamiento en el país donante; apoyo a organizaciones no gubernamentales (ONG), otras entidades privadas (alianzas público privadas), o institutos de investigación; contribuciones a programas y fondos específicos gestionados por organismos internacionales multilaterales; una cesta de fondos (*pooled funding*) de diversos cooperantes; costos imputados a estudios concretos; costos administrativos no incluidos en otros rubros;

apoyo presupuestario general; alivio de deuda; refugiados en países donantes; *Development awareness*; y otra ayudas (*not applicable*).

- *Año*.- indica el año al que corresponde el registro de información; y
- *Valor observado*.- Reporta el monto al que corresponde la AOD concreta registrada en la base.

IMAGEN 8 REPORTE MÓDULO DE CONSULTA SECTORIAL INTEGRADA, 2012

Aid-for-Trade
Creditor Reporting System (CRS1)

Recipient: Ethiopia Donor: All Donors... Amount type: Current... Flow type: Gross Dis... Year: 2012

Herfindahl Hirschman Index by Sector
Donations (Gross Disbursements) received by Ethiopia from All Donors, Total, 2012

INDICATORS AFT CONSOLIDATED REPORT OBSERVATIONS AGGREGATED BY SECTOR ALL OBSERVATIONS

ODA

Recipient	Donor	Sector	Category	Flow	Channel	Amount type	Flow type	Type of aid	TIME	Observation Value
Ethiopia	All Donors, Tot	Women's equa	Not Applicable	ODA Grants	NGOs & Civil So	Current Prices	Gross Disburse	Other technical	2012	0.05
Ethiopia	All Donors, Tot	Women's equa	Not Applicable	ODA Grants	Multilateral Org	Current Prices	Gross Disburse	Contributions to	2012	1.77
Ethiopia	All Donors, Tot	Women's equa	Not Applicable	ODA Grants	Other	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	0.54
Ethiopia	All Donors, Tot	Women's equa	Not Applicable	ODA Grants	Other	Current Prices	Gross Disburse	Other technical	2012	0.90
Ethiopia	All Donors, Tot	Security system	Not Applicable	ODA Grants	Public Sector	Current Prices	Gross Disburse	Other technical	2012	0.06
Ethiopia	All Donors, Tot	Security system	Not Applicable	ODA Grants	Other	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	0.68
Ethiopia	All Donors, Tot	Security system	Not Applicable	ODA Grants	Other	Current Prices	Gross Disburse	Other technical	2012	0.29
Ethiopia	All Donors, Tot	Civilian peace-I	Not Applicable	ODA Grants	Public Sector	Current Prices	Gross Disburse	Basket Funds/p	2012	0.04
Ethiopia	All Donors, Tot	Civilian peace-I	Not Applicable	ODA Grants	Public Sector	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	0.79
Ethiopia	All Donors, Tot	Civilian peace-I	Not Applicable	ODA Grants	Public Sector	Current Prices	Gross Disburse	Donor country	2012	0.02
Ethiopia	All Donors, Tot	Civilian peace-I	Not Applicable	ODA Grants	Public Sector	Current Prices	Gross Disburse	Scholarships/tri	2012	0.01
Ethiopia	All Donors, Tot	Civilian peace-I	Not Applicable	ODA Grants	NGOs & Civil So	Current Prices	Gross Disburse	Core support to	2012	0.20
Ethiopia	All Donors, Tot	Civilian peace-I	Not Applicable	ODA Grants	NGOs & Civil So	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	2.56
Ethiopia	All Donors, Tot	Civilian peace-I	Not Applicable	ODA Grants	NGOs & Civil So	Current Prices	Gross Disburse	Donor country	2012	0.27
Ethiopia	All Donors, Tot	Civilian peace-I	Not Applicable	ODA Grants	Other	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	1.15
Ethiopia	All Donors, Tot	Civilian peace-I	Not Applicable	ODA Grants	Other	Current Prices	Gross Disburse	Other technical	2012	0.15
Ethiopia	All Donors, Tot	Civilian peace-I	Not Applicable	ODA Grants	Other	Current Prices	Gross Disburse	Scholarships/tri	2012	0.00
Ethiopia	All Donors, Tot	Participation in	Not Applicable	ODA Grants	Multilateral Org	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	0.03
Ethiopia	All Donors, Tot	Removal of lan	Not Applicable	ODA Grants	NGOs & Civil So	Current Prices	Gross Disburse	Contributions to	2012	0.45
Ethiopia	All Donors, Tot	Removal of lan	Not Applicable	ODA Grants	NGOs & Civil So	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	0.64
Ethiopia	All Donors, Tot	Child soldiers	Not Applicable	ODA Grants	To be defined	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	0.04
Ethiopia	All Donors, Tot	Social/welfare s	Not Applicable	ODA Grants	To be defined	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	10.20
Ethiopia	All Donors, Tot	Social/welfare s	Not Applicable	ODA Grants	Public Sector	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	0.45
Ethiopia	All Donors, Tot	Social/welfare s	Not Applicable	ODA Grants	Public Sector	Current Prices	Gross Disburse	Donor country	2012	0.08
Ethiopia	All Donors, Tot	Social/welfare s	Not Applicable	ODA Grants	NGOs & Civil So	Current Prices	Gross Disburse	Core support to	2012	0.45
Ethiopia	All Donors, Tot	Social/welfare s	Not Applicable	ODA Grants	NGOs & Civil So	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	1.68
Ethiopia	All Donors, Tot	Social/welfare s	Not Applicable	ODA Grants	NGOs & Civil So	Current Prices	Gross Disburse	Donor country	2012	0.25
Ethiopia	All Donors, Tot	Social/welfare s	Not Applicable	ODA Grants	Multilateral Org	Current Prices	Gross Disburse	Donor country	2012	0.03
Ethiopia	All Donors, Tot	Social/welfare s	Not Applicable	ODA Grants	Other	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	0.21
Ethiopia	All Donors, Tot	Social/welfare s	Not Applicable	ODA Grants	To be defined	Current Prices	Gross Disburse	Project-type int	2012	0.34

recordai:771

CREDITS UN CONTRADE World Bank Data OECD Creditor Reporting System

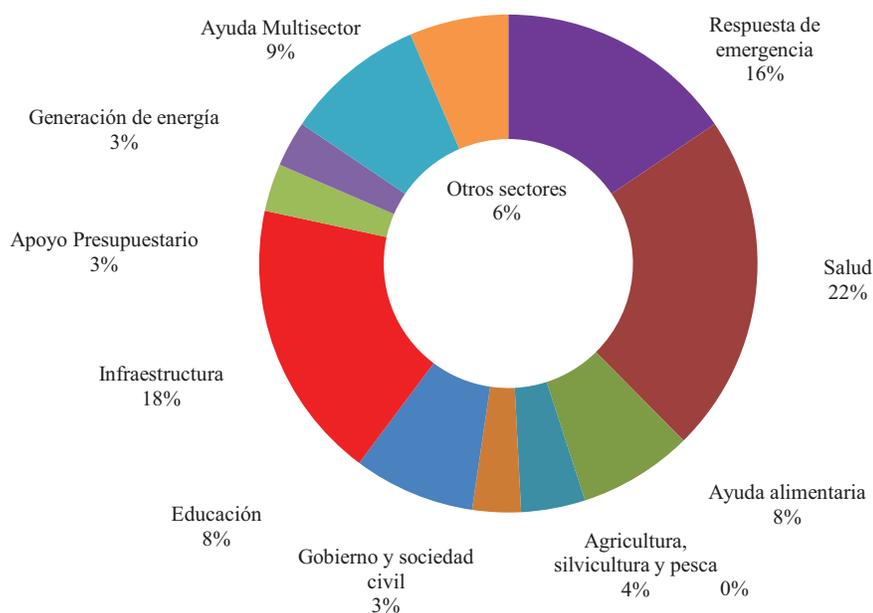
Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/afts/hhibysector>.

Con la consulta efectuada, el usuario podrá realizar análisis como el que se presenta en el gráfico 3 que desglosa los principales sectores de AOD para el caso de Etiopía. Nótese que el principal sector de AOD es el sector salud con 22%, seguido de infraestructura (18%), y las respuestas de emergencia, con 16% de los desembolsos. Le siguen en importancia la ayuda humanitaria y educación, con 8% del total, respectivamente (véase el gráfico 3). Con la base de datos completa, el usuario podrá percatarse por ejemplo, que los proyectos de salud de mayor relevancia para Etiopía se concentran a su vez en programas de salud básica, y control del SIDA y VIH y la malaria. En el sector

de educación, los programas más destacados son los de administración y políticas de educación; y dentro de la ayudas de respuesta de emergencia, se destacan las ayudas en alimentos de emergencia.

Si se efectúa la operación de archivar la información obtenida por este sistema de consulta, y se realiza varias consultad adicionales para varios años, para un mismo país o para varios donantes, y tras la utilización del comando grabar, al seleccionar el ícono de la esquina inferior derecha de la pantalla, el usuario puede construir su propia base de datos, la misma que podrá posteriormente manipular con Excel, Stata, u otro programa estadístico.

GRÁFICO 3
ETIOPÍA: DISTRIBUCIÓN SECTORIAL DE LA AOD, 2012



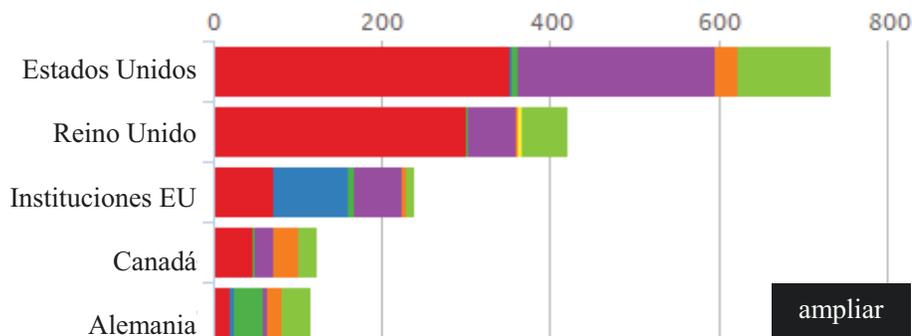
Fuente: Elaboración propia sobre la base de Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Ayuda para el Comercio Dashboard de Indicadores Clave (ApCDIC) [en línea] <http://www.cepal.org/comercio/aftis/hhibysector>.

La consulta realizada y puesta como ejemplo arriba, puede ser efectuada también en línea, utilizando el servicio de comparación de información de Ayuda para el Comercio, herramienta de la OCDE que permite obtener de manera automática un gráfico que compara la última información disponible de la base de datos del CRS para un país particular. La imagen 9 presenta el resultado de la consulta efectuada para el caso de Etiopía. En el gráfico que se despliega automáticamente se puede observar información para los principales donantes de Etiopía (Estados Unidos, Reino Unido, las Instituciones Europeas, Canadá y Alemania), y al mismo tiempo el desglose de los principales sectores a los que destinan sus donaciones. En la mayoría de los casos, los sectores que dominan la AOD son plenamente coincidentes, destacándose la importancia de la infraestructura social y la ayuda humanitaria, en la forma de respuesta de emergencia, especialmente la entrega de alimentos (véase la imagen 9).

El módulo de consulta de la OCDE, puede expandirse y efectuar consultas también para el caso de los principales sectores, con un desglose de los principales países que aportan como donantes. La información principal sobre este nuevo sistema interactivo de OCDE puede ser consultada en el sitio Web: <http://www.compareyourcountry.org/chart.php?cr=undefined&lg=en&project=aid-statistics&page=11>.

**IMAGEN 9
COMPARADOR DE PAÍSES DAC-OCDE, 2012**

Etiopía: AOD por donantes y sector, millones de dólares.



Sectores

- Infraestructura social
- Infraestructura económica
- Multi sector
- Ayuda humanitaria
- Producción
- Administración de costos de donantes
- Refugiados en países donantes
- Mitigación de la deuda
- Asistencia del programa
- Sin especificar

Fuente: Elaboración propia sobre la base de información de Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), "Compare your country- Aid statistics by donor, recipient and sector" [en línea] <http://www.compareyourcountry.org/chart.php?cr=undefined&lg=en&project=aid-statistics&page=11>.

VI. Áreas de trabajo por potenciar

Una importante área de trabajo a seguir se relaciona con el desarrollo de bases de datos de panel o sección cruzada, lo que permitirá la realización de estudios empíricos referidos al impacto de la Ayuda Oficial al Desarrollo y la Ayuda para el Comercio sobre los flujos comerciales y el crecimiento económico. Se cita como ejemplo, la iniciativa AidData Beta, consocio de varias universidades (College of William and Mary, la Universidad de Brigham Young y Development Gateway, con el apoyo de la Cooperación Estadounidense (USAID) compilaron datos de la AOD para un período de más de 50 años. Esta información puede ser consultada en línea en el siguiente sitio web: <http://aiddata.org/research-datasets>. Informaciones específicas de las variables y las fuentes particulares se despliegan en el sitio web arriba indicado. Tierney y otros (2011), así como también en el manual guía del usuario AidData (2011).

Con este tipo de bases, especialmente con la de ApC cabe la posibilidad de desarrollar estudios aplicados que profundicen en la literatura, especialmente en trabajos que tengan como unidad de análisis el vínculo entre comercio, Ayuda para el Comercio y el crecimiento económico, los costos de transporte y la logística entre otros.

La literatura económica de la Ayuda Oficial al desarrollo sobre el crecimiento es vastísima, y supera el centenar de estudios como lo han hecho evidente algunas previsiones realizadas por académicos e investigadores (Hansen y Tarp, 2000; McGillivray y otros, 2006; Doucouliagos y Paldam, 2008, 2009). En los últimos años los estudios que consideran de manera exclusiva la problemática de la Ayuda Oficial al comercio, y su impacto sobre los países receptores de esta ayuda se ha intensificado, especialmente aquellos que exploran sobre los determinantes de las ayudas y su efecto sobre el comercio.

Hay un grupo de trabajos que utilizan la información de Ayuda para el Comercio como variables independientes para investigar el efecto de estas variables sobre las relaciones comerciales entre los países involucrados. El método comúnmente utilizado en estos trabajos es la estimación de modelos gravitacionales. En esta línea se cita el trabajo desarrollado por Cali y Velde (2011), así como el de Helbe, Mann y Wilson (2012) y Hühne, Meyer y Nunnenkamp (2013). Estos autores encuentran que la ApC se encuentra positivamente asociada con el aumento de las exportaciones del país receptor de las ayudas. No obstante, la cuestión no está del todo zanjada, ya que encontraron que el efecto de la AOD sobre las exportaciones es despreciable si se compara con el efecto de otras ayudas.

Otro grupo de trabajos focaliza sus análisis en el beneficio que podrían recibir los países donantes de la Ayuda para el Comercio Berthelemy (2005) analizan el altruismo versus los intereses geopolíticos al momento de realizar decisiones de ayuda en situaciones en que buscaban mayor estabilidad política o reducción de la violencia en los países receptores de la ayuda. Similar interés encontramos en Hoeffler y Outram (2011). En la misma línea, varios trabajos desarrollaron análisis sobre los problemas que la Ayuda Oficial al Desarrollo puede ocasionar a los países receptores. Boone (1995) por su parte modela los determinantes políticos de la ayuda, con el interés de determinar si las ayudas tienen impacto efectivo sobre la reducción de la mortalidad infantil, las inversiones y el crecimiento. Sus resultados indicaron que las ayudas no aumentaron las inversiones ni el crecimiento, sino que al contrario, el mayor efecto del aumento de la ayuda sería la de aumentar el tamaño del gobierno.

Easterly (2005), Alesina y Dollar (2000), Maizels y Nissanke (1984), McKinlay y Little (1977, 1978, 1979a y 1979b), Mosley (1985, 1987a y 1987b), Frey y Schneider (1986), y Trubull y Wall (1994) realizan estudios orientados al análisis de los determinantes políticos y estratégicos de la Ayuda Oficial al desarrollo. Algunas de sus conclusiones muestran como la determinación de otorgar ayudas puede originarse en consideraciones estratégicas y políticas de los donantes más que en las consideraciones sobre la efectiva necesidad de los países receptores de la misma. Este tipo de trabajos introducen variables de política y buen gobierno, además de las tradicionales del crecimiento del PIB per capita, la inflación, la inversión y el consumo. Por ejemplo incluyen variables de control como el índice de libertades civiles y políticas de Freedom House (<http://freedomhouse.org/>), variables de conflicto interno y externo, intereses militares, coloniales, entre otros, utilizando como fuentes bases de datos complementarias del Instituto de Investigaciones de la Paz de Oslo (<http://www.prio.no/>), y del Departamento de Investigación de Paz y Conflictos de la Universidad de Uppsala, donde permanentemente se monitorean los conflictos globales: http://www.pcr.uu.se/research/ucdp/datasets/ucdp_prio_armed_conflict_dataset/.

A continuación se cita algunos casos que pueden ser tomados como modelos de referencia para la explotación de la base de datos y sistema que se anexa a este manual.

Wilson, Mann y Otuski (2005) realizaron estimaciones sobre la relación entre facilitación del comercio con algunas categorías como eficiencia aduanera, eficiencia portuaria, marco regulatorio, servicios de infraestructura, y flujos comerciales de manufacturas. En sus conclusiones, los autores encontraron que una mejora en la facilitación del comercio incrementa el comercio exterior (exportaciones e importaciones). De allí, que políticas destinadas a superar la capacidad logística, tales como la aplicación de ventanillas únicas, mejora de la eficiencia portuaria, u otras similares tienen impactos favorables sobre la expansión del comercio, especialmente aquel destinado y originado en los países vecinos.

Tezanos, Madrueño y Guijarro (2009) evaluaron la eficacia de la ayuda sobre el crecimiento económico para el conjunto de países de América Latina y el Caribe, considerando la nueva teoría del crecimiento económico, en el sentido de incorporar variables que van más allá del capital físico, y que tienen que ver con elementos endógenos del crecimiento Barro (1991), Sala-i-Martin (2000), como son la tecnología, el capital humano, los nuevos bienes intermedios, el capital empresarial, el capital social, y las instituciones. Los resultados del ejercicio de Tezanos y otros apuntan a que la ayuda no parece haber ejercido un impacto significativo sobre el crecimiento del PIB per cápita de América Latina y el Caribe, con lo que concluyen que su estimación econométrica describe un escenario de aparente ineficacia de la ayuda, explicada por prácticas de gestión insuficientemente coordinadas de los donantes.

VII. Actualización de las fuentes del dashboard

El Dashboard desarrollado para el Proyecto de Ayuda para el Comercio aquí presentado tiene como principal característica la actualización automática en línea, la misma que se realiza con posterioridad a las actualizaciones de los sitios fuente de las principales variables de consulta: Naciones Unidas, Banco Mundial y Organización para la Cooperación y el Desarrollo. Al momento en que un usuario hace una consulta, si la información de la base original esta actualizada y disponible para 2013 por ejemplo, se actualiza automáticamente, permitiendo de este modo una gestión eficiente de las herramientas de indicadores.

La base principal de la Ayuda para el Comercio, del Comité de Ayuda para el Comercio tiene cuatro actualizaciones durante el año, abril, junio, septiembre y diciembre (véase el anexo 3).

Bibliografía

- AidData (2011), “AidData User’s Guide. Version 2.0”, The College of William & Mary/Brigham Young University/The Development Gateway, 17 de noviembre.
- Alesina, Alberto y David Dollar (2000), “Who gives foreign aid to whom and why?”, *Journal of Economic Growth*, vol. 5, N° 1.
- Alonso, Juan Antonio (2005), “El debate sobre la eficacia de la ayuda: una consideración introductoria”, *Colección Escuela Diplomática*, N° 10, Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.
- Barro, R. (1991), “Economic growth in a cross section of countries”, *The Quarterly Journal of Economics*, vol. 106, N° 2.
- Berthelemy, Jean-Claude (2005), “Bilateral donor’s interest vs. recipients’ development motives in aid allocation: do all donors behave the same?”, *Review of Development Economics*, vol. 10, N° 2.
- Boone, P. (1995), “Politics and the effectiveness of foreign aid”, *Centre for Economic Performance Discussion Paper*, N° 272, diciembre.
- Cali, Massimiliano y Dirk Willem te Velde (2011), “Does aid for trade really improve trade performance?”, *World Development*, vol. 39, N° 5, mayo.
- Djankov, S., C. Freund y C.F. Pham (2006), “Trading on time”, *World Bank Policy Research Working Paper*, N° 3909.
- Djankov, Simeon, José G. Montalvo y Marta Reynal-Querol (2009) “Aid with multiple personalities”, *Journal of Comparative Economics*, vol. 37.
- Doucouliafos, H. y M. Paldam (2009), “The aid effectiveness literature: the sad results of 40 years of research”, *Journal of Economic Surveys*, vol. 23.
- _____ (2008), “Aid effectiveness on growth: a meta study”, *European Journal of Political Economy*, vol. 24.
- _____ (2005), “Conditional aid effectiveness. A meta study”, *Working Paper*, N° 2005-14, Departamento de Economía, Escuela de Economía y Negocios, Universidad de Aarhus.
- Easterly, William (2005), “Can foreign aid save Africa?”, *Clemens Lecture Series 2005*, diciembre [en línea] <http://www.csbsju.edu/Documents/Clemens%20Lecture/Clemens2005.pdf>.
- Frey, Bruno y Friedrich Schneider (1986), “Competing models of international lending activity”, *Journal of Development Economics*, vol. 20, No. 2, marzo.
- Gillivray, Mark y otros (2006), “Controversies over the impact of development aid”, *Journal of International Development*, vol. 18, N° 7, octubre.
- Hansen, H. y G. Tarp (2000), “Aid effectiveness disputed”, *Journal of International Development*, vol. 12.

- Helble, Mathias, Catherine Mann y John S. Wilson (2012), “Aid-for-trade facilitation”, *Review of World Economics*, vol. 148, N° 2, junio.
- Herfindahl, O. C. (1950), *Concentration in the US Steel Industry*, Nueva York, Colombia University Press.
- Hirschman, A. O. (1945), *National Power and the Structure of Foreign Trade*, Berkeley, University of California Press.
- _____ (1964), “The paternity of an index”, *The American Economic Review*, vol. 54, N° 5.
- Hoeffler, Anke y Veritry Outram (2011), “Need, merit or self-interest - what determines the allocation of aid?”, *Review of Development Economics*, vol. 15, N° 2, mayo.
- Hühne, Philipp, Birgit Meyer y Peter Nunnenkamp (2013), “Who benefits from aid for trade? Comparing the effects on recipient versus donor exports”, *Working Papers*, N° 1852, junio.
- Maizels, Alfred y Machiko Nissanke (1984), “Motivations for aid to developing countries”, *World Development*, vol. 12, N° 9, septiembre.
- McGillivray, M. y otros (2006), “Aid allocation and fragile States”, *WIDER Discussion Paper*, N° 2006/01, Helsinki.
- McKinlay, R.D. y R. Little (1979a), “A foreign policy model of the distribution of bilateral aid, 1960-1970”, *British Journal of Political Science*, vol. 8, N° 3, julio.
- _____ (1979b), “The US aid relationship: a test of the recipient need and donor interest models”, *Political Studies*, vol. 27, N° 2, junio.
- _____ (1978), “The French aid relationship: a foreign policy model of the distribution of French bilateral aid, 1964-70”, *Development and Change*, vol. 9, N° 3, julio.
- _____ (1977), “A foreign policy model of US bilateral aid allocation”, *World Politics*, vol. 30, N° 1, octubre.
- Mosley, P. (1985), “Trade and aid”, *Economic Development and International Trade*, D. Greenaway (ed.), Londres, McMillan.
- Mosley, Paul y Jane Harrigan (1991), *Aid and Power: The World Bank and Policy-based Lending*, Londres, Routledge Chapman & Hall.
- Mosley, Paul, John Hudson y Sara Horrell (1987), “Aid, the public sector and the market in less developed countries”, *The Economic Journal*, vol. 97, N° 387, septiembre.
- Mosley, P. (1987), *Overseas Aid: Its Defense and Reform*, Brighton, Wheatsheaf Book Ltd.
- OCDE (Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos) (2010), “Increasing the impact of trade expansion on growth: lessons from trade reforms for the design of aid for trade”, *OECD Trade Policy Working Papers*, N° 100, París, OECD Publishing.
- OCDE/OMC (Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos/Organización Mundial del Comercio) (2009a), “Trading out of poverty: how aid for trade can help”, *Journal on Development*, vol. 10, N° 1, París.
- _____ (2009b), *Ayuda para el comercio en síntesis 2009*, París.
- _____ (2009c), “Binding constraints to trade expansion: aid for trade objectives and diagnostics tools”, *OECD Trade Policy Working Papers*, N° 94, París, OECD Publishing.
- _____ (2009d), “Reporting Directives for the Creditor Reporting System. Addendum on Types of Aid” [en línea] <http://www.oecd.org/investment/stats/31738723.pdf>.
- _____ (2007a), *Aid for Trade at a Glance 2007*, París.
- _____ (2007b), *Trade-Related Assistance: What Do Recent Evaluations Tell Us?*, París.
- _____ (2006a), *Aid for Trade: Making it Effective*, París.
- _____ (2006b), *Trading Up: Economic Perspectives on Development Issues in the Multilateral Trading System*, París.
- Pettersson, J. y L. Johansson (2013), “Aid, aid for trade, and bilateral trade: an empirical study”, *Journal of International Trade and Economic Development*, vol. 22, N° 6.
- Sala i Martin, Xavier (2000), “Apuntes de crecimiento económico”, Barcelona, Antoni Bosh.
- Tezanos Vásquez, Sergio, Rogelio Madruenio y Marta Guijarro (2009), “El impacto de la ayuda sobre el crecimiento económico. El caso de América Latina y el Caribe”, *Cuadernos Económicos del ICE*, N° 78.

- Tierney, Michael J. y otros (2011), “More dollars than sense: refining our knowledge of development finance using AidData”, *World Development*, vol. 39, N° 11.
- Trumbull, William N y Howard Wall (1994), “Estimating aid allocation criteria with panel data”, *The Economic Journal*, vol. 104, N° 425, julio.
- Wilson, John S., Catherine L. Mann y Tsunehiro Otsuki (2005), “Assessing the benefits of trade facilitation: a global perspective”, *The World Economy*, vol. 28, N° 6.

Bases de datos consultadas:

<http://freedomhouse.org/>

<http://www.prio.no/>

http://www.pcr.uu.se/research/ucdp/datasets/ucdp_prio_armed_conflict_dataset/

<http://aiddata.org/research-datasets>.

Anexos

Anexo 1

CUADRO A.1
PAÍSES RECEPTORES DE AYUDA OFICIAL PARA EL DESARROLLO

Otros países con bajos ingresos (INB per cápita <= \$1 005 en 2010)	Países con ingresos bajo la media (INB per cápita \$1 006-\$3 975 en 2010)	Países de ingresos sobre la media (INB per cápita \$3 976-\$12 275 en 2010)
Kenya	Armenia	Albania
Corea, Rep. Democrática	Belice	Algeria
Kirguistán.	Bolivia (Estado Plurinacional de)	*Anguilla
Tayikistán	Camerún	Antigua y Barbuda
Zimbabwe	Cabo Verde	Argentina
	Congo, Rep.	Azerbaiyán
	Costa de Marfil	Bielorrusia
	Egipto	Bosnia y Herzegovina
	El Salvador	Botswana
	Fiji	Brasil
	Georgia	Chile
	Ghana	China
	Guatemala	Colombia
	Guyana	Islas Cook
	Honduras	Costa Rica
	India	Cuba
	Indonesia	Dominica
	Irak	República Dominicana
	Kosovo	Ecuador
	Islas Marshall	Antigua República Yugoslava de Macedonia
	Micronesia, Estados Federados	Gabón
	Moldavia	Granada
	Mongolia	Irán
	Marruecos	Jamaica
	Nicaragua	Jordan
	Nigeria	Kazajstán
	Pakistán	Líbano
	Papúa Nueva Guinea	Libia
	Paraguay	Malasia
	Filipinas	Maldivas
	Sri Lanka	Mauricio
	Swazilandia	México
	Syria	Montenegro
	*Tokelau	*Montserrat
	Tonga	Namibia
	Turkmenistán	Nauru
	Ucrania	Niue
	Uzbekistán	Palau
	Vietnam	Panamá
	Cisjordania y la Franja de Gaza	Perú

Cuadro A.1 (conclusión)

Otros países con bajos ingresos (INB per cápita ≤ \$1 005 en 2010)	Países con ingresos bajo la media (INB per cápita \$1 006-\$3 975 en 2010)	Países de ingresos sobre la media (INB per cápita \$3 976-\$12 275 en 2010)
		Serbia
		Seychelles
		Sudáfrica
		*St. Helena
		Saint Kitts y Nevis
		Santa Lucía
		San Vicente y Granadinas
		Suriname
		Tailandia
		Túnez
		Tuquía
		Uruguay
		Venezuela
		*Wallis y Futuna

Fuente: Elaboración propia sobre la base de información de Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), The DAC List of ODA Recipients [en línea] <http://www.oecd.org/dac/stats/49483614.pdf>.

* Territorio

Anexo 2

CUADRO A.2
SECTORES QUE COMPONEN LA BASE DE DATOS DE LA AYUDA OFICIAL AL
DESARROLLO Y LA AYUDA PARA EL COMERCIO

Código CRS-SNPA (5 dígitos)	Subsectores (Nivel 2)	Código 3 dígitos	Grandes sectores
11110	Política de la educación y gestión administrativa	110	Educación
11120	Servicios de educación y formación	110	Educación
11130	Formación del profesorado	110	Educación
11182	Investigación educativa	110	Educación
11220	Educación primaria	110	Educación
11230	Capacitación básica de jóvenes y adultos	110	Educación
11240	Educación de la primera infancia	110	Educación
11320	Educación secundaria	110	Educación
11330	Capacitación profesional	110	Educación
11420	Educación superior	110	Educación
11430	Tecnología avanzada y formación de directivos	110	Educación
12110	Política de la salud y gestión administrativa	120	Salud
12181	Educación médica / formación	120	Salud
12182	Investigación médica	120	Salud
12191	Servicios médicos	120	Salud
12220	Atención básica de salud	120	Salud
12230	Infraestructura básica de salud	120	Salud
12240	Nutrición básica	120	Salud
12250	Control de enfermedades infecciosas	120	Salud
12261	Educación para la salud	120	Salud
12262	Control del paludismo	120	Salud
12263	Control de la tuberculosis	120	Salud
12281	Desarrollo personal de salud	120	Salud
13010	Políticas de población y gestión administrativa	130	Población/programa de salud reproductiva
13020	Atención de la salud reproductiva	130	Población/programa de salud reproductiva
13030	Planificación familiar	130	Población/programa de salud reproductiva
13040	Control de las ETS, incluido el VIH / sida	130	Población/programa de salud reproductiva
14010	Política de recursos hídricos / gestión administrativa	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento
14015	Protección de los recursos hídricos	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento
14020	Suministro de agua —grandes sistemas	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento
14021	Abastecimiento de agua —grandes sistemas	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento

Cuadro A.2 (continuación)

Código CRS-SNPA (5 dígitos)	Subsectores (Nivel 2)	Código 3 dígitos	Grandes sectores
14022	Saneamiento —grandes sistemas	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento
14030	Abastecimiento de agua potable y saneamiento básico	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento
14031	Abastecimiento de agua potable básica	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento
14032	Saneamiento básico	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento
14040	Desarrollo cuencas de los ríos	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento
14050	Gestión de residuos / eliminación	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento
14081	Educación / formación: el abastecimiento de agua y saneamiento	140	Abastecimiento de agua y Saneamiento
15110	Políticas del sector público y gestión de la administración	150	Gobierno y sociedad civil
15111	Gestión de las finanzas públicas	150	Gobierno y sociedad civil
15112	Descentralización y apoyo a gobierno subnacional.	150	Gobierno y sociedad civil
15113	Organizaciones e instituciones contra la corrupción	150	Gobierno y sociedad civil
15130	Desarrollo legal y judicial	150	Gobierno y sociedad civil
15150	Participación democrática y sociedad civil	150	Gobierno y sociedad civil
15151	Elecciones	150	Gobierno y sociedad civil
15152	Las legislaturas y partidos políticos	150	Gobierno y sociedad civil
15153	Medios de comunicación y el libre flujo de información	150	Gobierno y sociedad civil
15160	derechos humanos	150	Gobierno y sociedad civil
15170	Organizaciones e instituciones de igualdad de las mujeres	150	Gobierno y sociedad civil
15210	Manejo y reforma del sistema de seguridad	150	Gobierno y sociedad civil
15220	Construcción de la paz civil, prevención y resolución de conflictos	150	Gobierno y sociedad civil
15230	Participación en operaciones internacionales de paz	150	Gobierno y sociedad civil
15250	Eliminación de las minas terrestres y los restos explosivos de guerra	150	Gobierno y sociedad civil
16010	Social / servicios de bienestar	160	Otros infraestructura social y servicios
16020	Política de empleo y gestión de la administración	160	Otros infraestructura social y servicios
16030	Política de vivienda y gestión de la administración	160	Otros infraestructura social y servicios
16040	Viviendas de bajo costo	160	Otros infraestructura social y servicios
16050	Ayuda multisectorial para los servicios sociales básicos	160	Otros infraestructura social y servicios
16061	Cultura y recreación	160	Otros infraestructura social y servicios
16062	Fomento de la capacidad estadística	160	Otros infraestructura social y servicios
16064	Atenuación del impacto social del VIH / SIDA	160	Otros infraestructura social y servicios

Cuadro A.2 (continuación)

Código CRS-SNPA (5 dígitos)	Subsectores (Nivel 2)	Código 3 dígitos	Grandes sectores
21010	Política de transporte y gestión de la administración	210	Transporte y almacenamiento
21020	Transporte por carretera	210	Transporte y almacenamiento
21030	Transporte por ferrocarril	210	Transporte y almacenamiento
21050	Transporte aéreo	210	Transporte y almacenamiento
22010	Política de comunicaci y gestión de la administración	220	Comunicaciones
22020	Telecomunicaciones	220	Comunicaciones
22040	Información y comunicación tecnológica	220	Comunicaciones
23010	Política energética y gestión de la administración	230	Generación de energía y abastecimiento
23020	Generación de energía. / fuentes no renovables	230	Generación de energía y abastecimiento
23030	Generación de energía / fuentes renovables	230	Generación de energía y abastecimiento
23040	Transmisión eléctrica / distribución	230	Generación de energía y abastecimiento
23064	Centrales nucleares	230	Generación de energía y abastecimiento
23065	Centrales hidroeléctricas	230	Generación de energía y abastecimiento
23067	Energía solar	230	Generación de energía y abastecimiento
24010	Política financiera y y gestión de la administración	240	Banca y servicios financieros
24030	Sector formal financiero —intermediarios	240	Banca y servicios financieros
24040	Intermediarios financieros informales y semi-informales.	240	Banca y servicios financieros
24081	Formación en banca y servicios financieros	240	Banca y servicios financieros
25010	Servicios e instituciones de apoyo a las empresas	250	Negocios y otros servicios
31110	Política agrícola y gestión de la administración	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31120	Desarrollo agrícola	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31130	Recursos de tierras agrícolas	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31140	Recursos hídricos agrícolas	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31150	Insumos agrícolas	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31161	Producción de cultivos alimentarios	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31162	Cultivos industriales / cultivos de exportación	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31163	Ganadería	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31164	Reforma agraria	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31165	Desarrollo agrícola alternativo	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31166	Extensión agrícola	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31181	Educación agrícola / formación	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31182	Investigación agrícola	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31191	Servicios agrícolas	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31193	Servicios agrícolas financieros	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31194	Cooperativas agrícolas	310	Agricultura, silvicultura, pesca

Cuadro A.2 (continuación)

Código CRS-SNPA (5 dígitos)	Subsectores (Nivel 2)	Código 3dígitos	Grandes sectores
31195	Ganadería / servicios veterinarios	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31210	Política forestal y gestión de la administración	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31220	Desarrollo forestal	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31291	Servicios forestales	310	Agricultura, silvicultura, pesca
31310	Política de pesca y gestión de la administración	310	Agricultura, silvicultura, pesca
32110	Política industrial y gestión de la administración	320	Industria, Minería, Construcción
32120	Desarrollo industrial	310	Agricultura, silvicultura, pesca
32130	Desarrollo de las pequeñas y medianas empresas	320	Industria, Minería, Construcción
32140	Industrias artesanales y artesanía	320	Industria, Minería, Construcción
32161	Agroindustrias	320	Industria, Minería, Construcción
32163	Textiles —cuero y sustitutos	320	Industria, Minería, Construcción
32171	Ingeniería	320	Industria, Minería, Construcción
32172	Industria de equipo de transporte	320	Industria, Minería, Construcción
32182	Investigación y desarrollo tecnológico	320	Industria, Minería, Construcción
32220	Sondeo y exploración de minerales	320	Industria, Minería, Construcción
32310	Política de construcción y administración. Gestión	320	Industria, Minería, Construcción
33110	Política comercial y gestión de la administración	331	Política comercial y regulaciones
33120	Facilitación del comercio	331	Política comercial y regulaciones
33140	Negociaciones comerciales multilaterales	331	Política comercial y regulaciones
33150	Ajuste comercial	331	Política comercial y regulaciones
33181	Educación del comercio / formación	331	Política comercial y regulaciones
33210	Política turística y gestión de la administración	332	Turismo
41010	Política ambiental y gestión de la administración	410	Proteccion general al medio ambiente
41020	Protección de la Biosfera	410	Proteccion general al medio ambiente
41030	Bio-diversidad	410	Proteccion general al medio ambiente
41081	Educación medioambiental / formación	410	Proteccion general al medio ambiente
41082	Investigación ambiental	410	Proteccion general al medio ambiente
43010	Ayuda multisectorial	430	Otros, multisectorial
43030	Desarrollo y gestión urbana	430	Otros, multisectorial
43040	desarrollo rural	430	Otros, multisectorial
43081	Educación Multisectorial / formación	430	Otros, multisectorial
43082	Investigación / instituciones científicas	430	Otros, multisectorial
51010	Relacionados con el apoyo-ayuda al presupuesto general	510	Apoyo presupuestario general
52010	Ayuda alimentaria/ Programas de seguridad alimentaria	520	Desarrollo de ayuda alimententaria/seguridad alimentaria
60020	Condonación d e deuda	600	Acción en materia de deuda
72010	Asistencia y servicios de ayuda material	720	Respuesta de Emergencia

Cuadro A.2 (conclusión)

Código CRS- SNPA (5 dígitos)	Subsectores (Nivel 2)	Código 3 dígitos	Grandes sectores
72040	Ayuda alimentaria de emergencia	720	Respuesta de Emergencia
72050	Ayuda en la coordinación; los servicios de protección y apoyo	720	Respuesta de Emergencia
73010	Ayuda a la reconstrucción y rehabilitación	730	Ayuda para la reconstrucción
74010	La prevención de desastres y preparación	740	Prevención de desastres y preparación
91010	Los costos administrativos (no alocable a sector)	910	Costo administrativo de donantes
93010	Los refugiados en los países donantes (no alocable a sector)	930	Los refugiados en los países donantes
99810	Sectores no especificados	998	Sin asignar / sin especificar
99820	Fomento de conocimiento de desarrollo (no alocable a sector)	998	Sin asignar / sin especificar

Fuente: Elaboración propia sobre la base de información de Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), "Reporting Directives for the Creditor Reporting System. Addendum on types of Aid", 2009 [en línea] <http://www.oecd.org/investment/stats/31738723.pdf>.

Anexo 3 Detalle de actualización de la base de datos de OCDE

**IMAGEN A.1
CICLO DE DATOS DE LAS ESTADÍSTICAS SOBRE AYUDA**



Fuente: Elaboración propia sobre la base de información de Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), Data Cycle of Aid Statistics [en línea] <http://www.oecd.org/dac/stats/50462138.pdf>.

Anexo 4

Glosario de definiciones

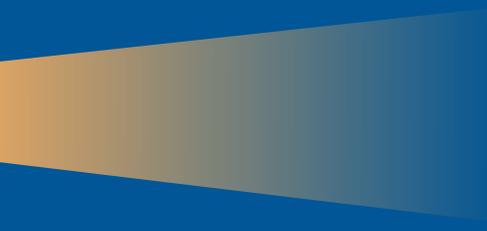
- i) Asistencia Oficial al desarrollo (AOD).- La Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), también conocida en la literatura como Ayuda al desarrollo comprende subvenciones o préstamos destinados a los países y territorios incluidos en la lista de beneficiarios del CAD (países en desarrollo) y a organismos multilaterales. Esas subvenciones y préstamos: a) son otorgados por el sector público; b) tienen como objetivo principal la promoción del desarrollo y el bienestar económicos; y c) se otorgan en condiciones financieras de favor (si los préstamos tienen un elemento de donación del 25 por ciento como mínimo).

Además de corrientes de fondos, la ayuda incluye cooperación técnica. Se excluyen los subsidios, préstamos y créditos con fines militares. En general tampoco se contabilizan los pagos a particulares (por ejemplo, pensiones, indemnizaciones o pagos en concepto de seguros).

El concepto de AOD fue definido por primera vez por el CAD en 1969 y quedó definitivamente acuñado en 1972. Desde entonces se ha convertido en la estadística de referencia internacional sobre las actividades de ayuda (OMC, Preguntas frecuentes). Puede consultarse en línea en el siguiente sitio: http://www.wto.org/spanish/res_s/booksp_s/a4t_qa_s.pdf

- ii) Asistencia técnica relacionada con el comercio.- Forman parte de esta esfera de la Ayuda para el Comercio, todas las ayudas que los donantes entregan a los países con el objetivo de contribuir a que estos elaboren sus estrategias comerciales, diseñen sus políticas comerciales y la planificación de su inserción internacional, incluyendo la capacidad para que puedan emprender negociaciones comerciales multilaterales, acuerdos comerciales y aprovechar sus resultados.
- iii) Asistencia en materia de ajuste relacionado con el comercio.- Forman parte de esta esfera de la ayuda para el comercio, todas las ayudas a los países en desarrollo destinadas a sufragar los costos asociados con la liberalización del comercio, que incluyen las reducciones de los aranceles, la erosión de las preferencias o el deterioro de la relación de intercambio.
- iv) Ayuda para el Comercio.- Es una parte de la Asistencia oficial al desarrollo (AOD), y procede del sector oficial, y no es una actividad de beneficencia. Los préstamos esenciales para la financiación de una amplia gama de necesidades relacionadas con el comercio se otorgan en condiciones favorables, con un elemento de donación del 25 por ciento como mínimo. Por otro lado, contribuyen a que el país asociado haga suyos los proyectos y asuma la responsabilidad de llevarlos a buen término. Los préstamos son particularmente adecuados para la financiación de grandes proyectos de infraestructura que requieren desembolsos plurianuales. Además, por las condiciones en que se conceden, estos préstamos son menos onerosos que los que otorgan la banca o el sector privado.
- v) Creación de capacidad productiva.- Forman parte de esta esfera de la Ayuda para el Comercio, todas las ayudas destinadas al fomento del comercio originado en las distintas industrias nacionales productoras de bienes (agricultura, silvicultura, pesca, minería e industria) y servicios (empresariales, bancarios, financieros, etc.). El objeto de la ayuda en este caso será el brindar apoyo para que las industrias y las ramas de producción puedan aprovechar sus ventajas comparativas y diversificar sus exportaciones, con el propósito de mejorar su inserción internacional.

- vi) **Provisión de Ayuda para el Comercio.**- Corresponde a una proporción de un programa de ayuda bilateral destinado a dar mayor prioridad a los ámbitos comercial e industrial en un determinado número de proyectos de desarrollo. Se puede concretar en forma de créditos a la exportación garantizados, o mediante créditos blandos en los que se entrega una parte no condicional destinada a hacer posible que un banco de desarrollo o institución financiera pueda suministrar un crédito mayor a una tasa de interés más baja para el gobierno de un país determinado.
- vii) **Promesa de contribución.**- Una promesa u ofrecimiento de contribución normalmente se trata de un anuncio político que ponen de manifiesto la intención de un donante de aportar una determinada cantidad de fondos en una esfera concreta. En términos concretos es únicamente un anuncio, como el realizado por Japón, la Unión Europea y los Estados Unidos que en diciembre de 2005 en la Conferencia Ministerial de la OMC celebrada en Hong Kong en dicho año, prometieron aumentar la Ayuda para el Comercio.
- viii) **Compromiso.**- Un compromiso, es un poco más que una promesa de contribución. Se trata de una obligación en firme, contraída por escrito por un donante oficial y respaldada por los fondos necesarios, de prestar asistencia específica a un país receptor o a una organización multilateral. En el caso de los compromisos bilaterales se indica el monto total de la transferencia prevista, independientemente del tiempo necesario para efectuar los desembolsos. En el caso de los compromisos con organizaciones multilaterales se indica la suma de: i) los desembolsos efectuados en el año de que se trate que no hayan sido notificados anteriormente como compromisos, y ii) los desembolsos previstos para el año siguiente. Como ejemplo de compromisos se citan los Programas de Cooperación de la Unión Europea con los países miembros del grupo ACP.
- ix) **Desembolso.**- Un desembolso consiste en la entrega de fondos a un beneficiario; o la adquisición de bienes o servicios en su nombre; por extensión, es el monto gastado con esos fines. Los desembolsos representan transferencias internacionales efectivas de recursos financieros, o de bienes o servicios valorados al costo para el donante. En el caso de actividades llevadas a cabo en los países donantes (por ejemplo, programas de capacitación, administración o sensibilización del público), se considera efectuado el desembolso cuando los fondos han sido transferidos al proveedor de servicios o al beneficiario. Pueden registrarse en cifras brutas (el monto total desembolsado durante un determinado ejercicio contable) o netas (el monto bruto menos el reintegro del préstamo o el monto de las donaciones recibidas durante el mismo período). El desembolso de los compromisos de contribución puede llevar varios años
- x) **Infraestructura relacionada con el comercio.**- Forman parte de esta esfera de la Ayuda para el Comercio, todas la ayudas destinadas al mejoramiento de la infraestructura económica del país receptor. El ámbito de la ayuda en infraestructura abarca el transporte y almacenamiento, las comunicaciones y la generación y suministro de energía eléctrica de diverso tipo (nuclear, hidroeléctrica, solar, eólica, ente otras). Toda ayuda destinada al mejoramiento de la infraestructura que se oriente a la conexión de los mercados nacionales del país receptor con la economía mundial cabe en este concepto (inversión en carreteras, puertos y redes de comunicación).



Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)
Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC)
www.cepal.org